

Autorisé comme
envoi postal de
deuxième classe.
Ministère des
Postes, Ottawa.

Membre de l'As-
sociation des
hebdomadaires cana-
diens-français et
de la C.W.N.A.

LA VOIX

DE MATANE

8e ANNEE

LA VOIX DE MATANE, 1er OCTOBRE 1953

NUMERO 11

MATANE EXPRIME SA RECONNAISSANCE AU REV. CHANOINE VICTOR COTE

BELLE MARQUE D'ESTIME

Après la messe de 10h30, dimanche dernier, les paroissiens de St-Jérôme de Matane ont pris part à une manifestation des plus émouvantes, par laquelle ils ont voulu témoigner à leur curé qui prend sa retraite, le révérend chanoine Victor Côté, toute l'estime qu'ils lui portent et toute la reconnaissance qu'ils lui doivent. Ce sentiment unanime des fidèles fut exprimé par la voix de Son Honneur le maire, M. Léandre Thibault, M.P., dans une adresse dont il donna lecture. M. Joncas, marguillier, présenta ensuite à M. le chanoine Côté, une bourse, signe tangible de la reconnaissance.

Pour la dernière fois en qualité de curé de cette paroisse dont il a la direction depuis 29 ans, M. le chanoine Côté monta en chaire pour remercier ses paroissiens du geste généreux qu'ils venaient d'accomplir et de la collaboration qu'ils ne lui avaient jamais refusée.

Au cours de cette dernière allocution de quelques minutes, M. le chanoine Côté ne put cacher l'émotion qui l'étreignait; la même émotion se lisait sur tous les visages de l'assistance. Ce pasteur qu'ils avaient tant aimé, ce pasteur qui avait été leur guide et leur soutien durant plus d'un quart de siècle ne serait plus demain leur curé. Il continuera cependant à demeurer au milieu d'eux et cette pensée réjouit l'assistance.

CARNET MONDAIN

— Mme Luc Lévesque et son fils Jean-Claude sont de retour d'un voyage de quelques jours à Drummondville et Montréal.

— M. Paulo Desrosiers est de retour en notre ville après quelques jours à Montréal.

— M. L. Langlois passait récemment quelques jours sur la Côte Nord.

— M. Jean Brisson, de Montréal, sera désormais attaché au service de CKBL en qualité d'annonceur.

— Mlles Jeannine Pineau et Madeleine Dorval, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, passaient quelque temps en notre ville, les invitées de M. et Mme Alex. Pelletier.

— M. Roland Côté passait récemment quelques jours à Québec.

— M. E. Deroy et son fils Numa ont aussi passé quelques jours à Québec.

— Mlle Raymonde Lessard, de Montréal, était récemment l'invitée de M. et Mme L. Boily.

— M. et Mme Michel Rossignol sont de retour d'un voyage à New-York.

— MM. et Mme Adrien Gagnon, Norbert Levasseur, Mlle Berthe Harrison et M. Raymond Tremblay ont passé quelque temps en Gaspésie, récemment.

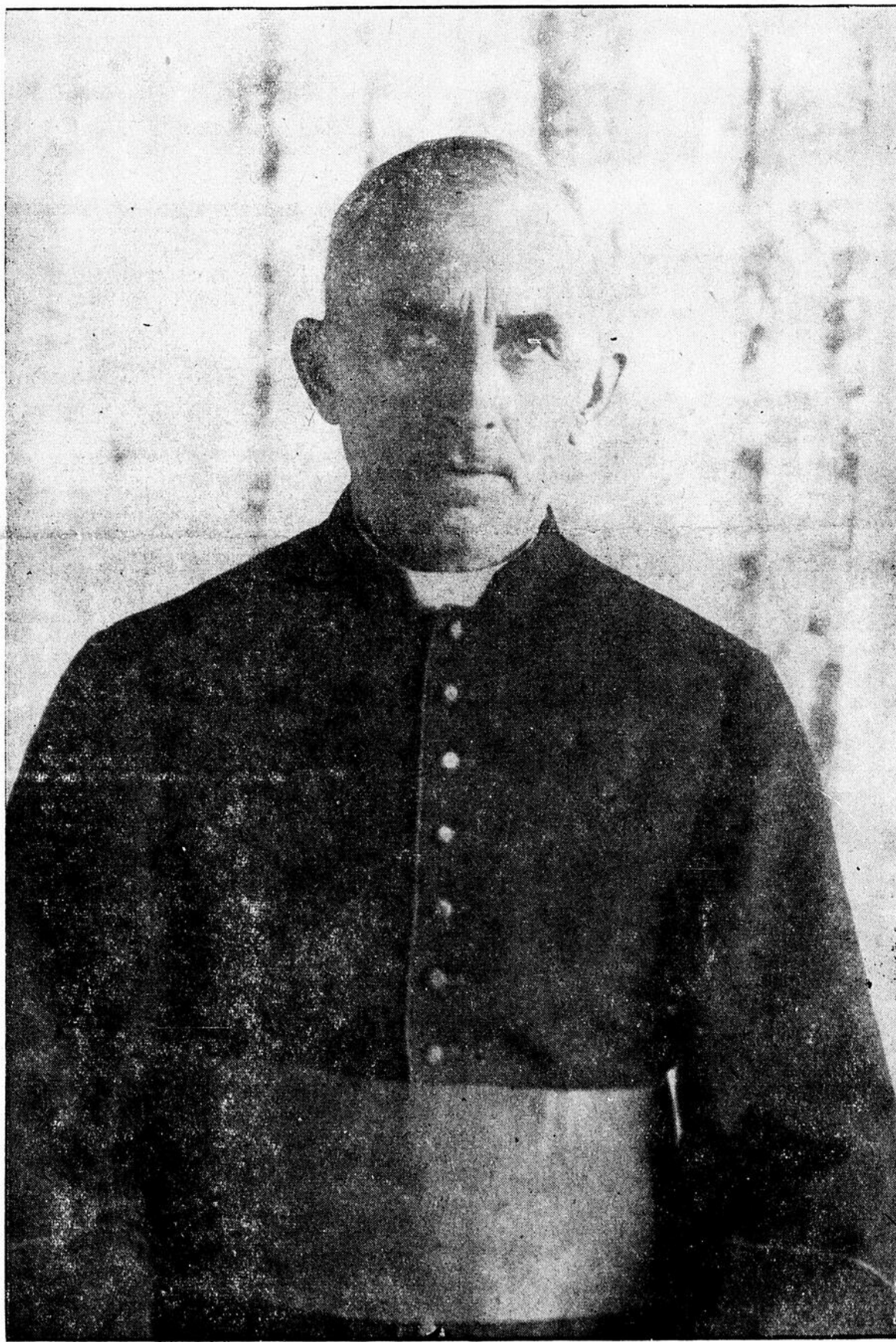
— M. Gilles Levasseur, des Trois-Rivières, était de passage en notre ville, ces jours derniers.

— Mlle Margot Lindsay, de Montréal, était en notre ville, récemment.

— M. et Mme Paul-Emile Tremblay sont de retour en notre ville après une quinzaine passée à Pittsburg, E. U.

— Mme Yvon Levasseur est de retour d'un voyage à Burlington, Vt.

— M. Pierre Levasseur, de Baie-Comeau, était de passage ici, dernièrement.



LE REVEREND CHANOINE VICTOR COTE

— Mme Jacques Bernier est de retour d'un voyage à Montréal.

— M. Réal Lafrenière, de Québec, est de retour en notre ville pour y passer quelques mois.

— Mlles Odette et Raymonde Lapierre, de Montréal, sont présentement en visite chez leurs parents, le Dr et Mme Valmont Lapierre.

— M. Edgar Laframboise, de

Trois-Rivières, était récemment en notre ville.

— M. Roland Daquin, de St-André de Kamouraska, était également en notre ville.

— Mlle Huguette Dionne, de Montréal, a passé quelque temps en notre ville, ces jours derniers.

— M. et Mme Jean-Paul Beaulieu, de Québec, ont passé quelques mois

à Matane.

— MM. Charles Skeener et P. Robitaille sont retournés à Québec après un séjour de quelques mois à Matane.

— M. Benoît Bouffard, jeune Jédiste, est de retour du camp étudiant de St-François, Ile d'Orléans. Il est actuellement à Québec pour poursuivre ses études.

Séance du conseil de ville de Matane

Mardi, le 8 septembre 1953, sous la présidence de Son Honneur le Maire, M. Léandre Thibault, les membres du Conseil de Ville de Matane se réunissaient à l'hôtel-de-ville, en séance régulière.

Le Conseil a pris connaissance des documents suivants :

Lettre de la Compagnie de l'Aréna de Matane Limitée, re: Demande pour deux constables.

Lettre de la Compagnie Canada & Gulf Terminal Railway, re: Pavage entre la rue Soucy et St-Jean-Baptiste.

Requête des résidents des rues St-Joseph et St-Michel, re: Aqueduc.

Les résolutions suivantes ont été adoptées à l'unanimité :

Attendu que la Compagnie de l'Aréna de Matane Limitée demande les services de deux constables pour maintenir l'ordre à l'Aréna, au cours de la présente saison, il est unanimement résolu que le Conseil de Ville autorise le chef de police d'envoyer deux constables à l'Aréna de Matane durant les parties de hockey pour la saison 1953-54.

Attendu que le Conseil de la paroisse de St-Jérôme de Matane demande la permission de transporter au dépot de la Ville les déchets des contribuables dans les limites de la paroisse, il est unanimement résolu d'accorder la permission au Conseil de la paroisse de St-Jérôme de Matane de transporter les déchets des contribuables résidant dans la paroisse St-Jérôme de Matane, à la condition que le Conseil de ladite paroisse s'engage à payer à la Ville la somme de vingt-cinq dollars par mois.

Le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer un chèque au montant de trente-et-un mille sept cent vingt-six dollars et quarante-trois sous (\$31,726.43) à la North Shore Construction Company Limited, représentant l'estimé du pavage dans les rues de la Ville au 31 août 1953.

Un montant de vingt-cinq dollars (\$25.00) est payé à M. Jean Rioux, propriétaire des lots numéros 315 et 316, représentant le montant des dommages causés par la Ville, lors des réparations au système d'aqueduc, dans le cours de l'été 1953.

Attendu que la Compagnie Price Brothers a déménagé sa cour à bois du lot numéro 191-43;

Attendu qu'il reste sur ce terrain une grande quantité de vieux bois, et que la brigade des incendies a été appelée plusieurs fois au cours de l'été pour éteindre des commencements d'incendie;

Il est unanimement résolu que le Conseil de Ville demande aux autorités de la Compagnie Price Brothers, Limitée de faire nettoyer ce terrain, en enlevant tout le vieux bois, ou en y recouvrant d'une couche de terre, ces déchets.

Attendu que le Conseil de Ville est à faire faire des travaux de pavage dans ses rues;

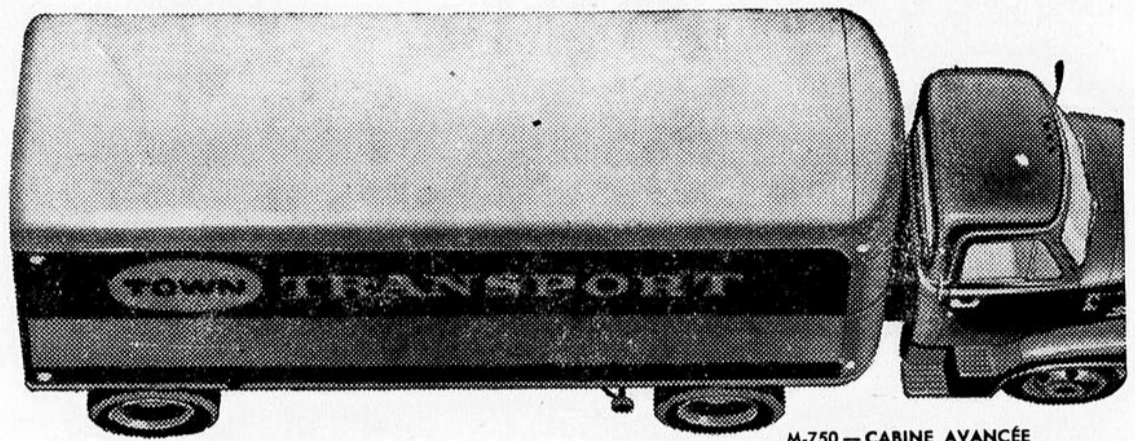
Attendu que la Compagnie Canada & Gulf Terminal Railway est propriétaire du terrain entre la rue Soucy et St-Jean-Baptiste.

(Suite à la page 12)

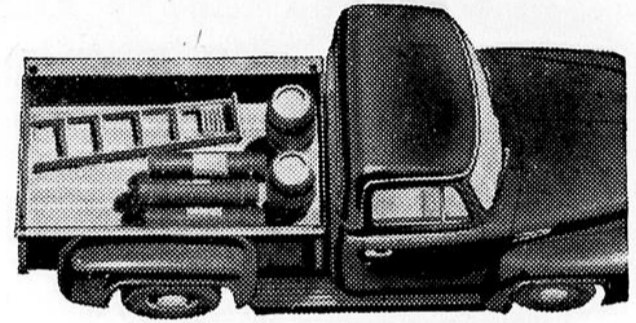
Quel genre de transport faites-vous? Quelles charges avez-vous à transporter? Dès qu'il le saura, le vendeur Mercury vous dira lequel des camions Mercury est construit précisément pour vous permettre d'exécuter ce travail à meilleur compte. Il y a plus de 100 modèles au choix, d'un P.B.V. de 4,000 à 27,000 lb. Etant super-puissants, les Mercury sont ultra-durables, et quelle que soit la charge à transporter, chaque voyage constitue pour vous une économie appréciable.

* Tous les camions Mercury sont pourvus de transmissions à vitesses synchronisées et silencieuses — sans qu'il vous en coûte un sou de plus. Chaque camion Mercury est construit de façon à fournir plus de travail, tout en consommant moins d'essence. Tous offrent une visibilité, une sécurité et un confort incomparables. Les cabines scientifiquement agencées permettent au conducteur de faire plus de travail en moins de temps.

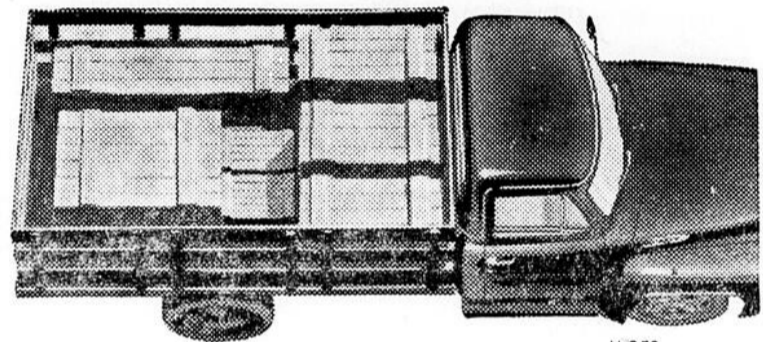
Consultez un vendeur Mercury. Renseignez-vous au sujet du sedan de livraison Meteor, des trois séries de camions légers, des six séries de camions lourds et extra-lourds, des quatre séries de camions à cabine avancée, des deux séries d'autobus scolaires et du camion de livraison.



M-750 — CABINE AVANCÉE



M-100 — PICKUP



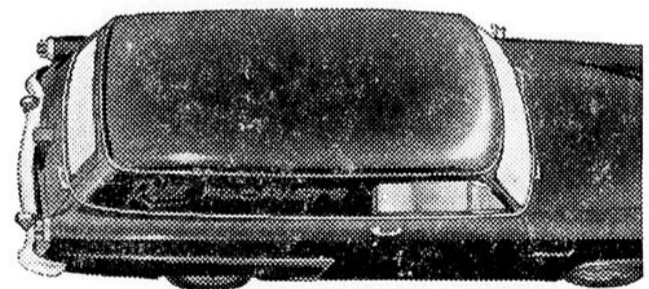
M-350

**Le transport
coûte
toujours
moins cher**

AVEC UN CAMION MERCURY



M-600



SEDAN DE LIVRAISON METEOR

IL Y A UN
CAMION MERCURY
CONSTRUIT POUR VOTRE ENTREPRISE



VOYEZ UN VENDEUR AUTORISÉ MERCURY

LEVASSEUR & FRERES INC.

25, rue St-Jérôme
MATANE.
Tél. : 347.

LES MEILLEURS CAMIONS D'OCCASION SE TROUVENT CHEZ LES VENDEURS DE CAMIONS MERCURY

Congrès marial au Cap de la Madeleine du 5 au 15 août 1954

TROIS-RIVIERES — Un congrès marial se tiendra au Sanctuaire national du Cap-de-la-Madeleine, du 5 au 15 août 1954. Il aura pour double objet de célébrer le 100e anniversaire de la définition du dogme de l'Immaculée Conception et de rappeler solennellement le couronnement de Notre-Dame du Cap.

Les gardiens du sanctuaire, qui organisent ces fêtes religieuses, se mettront à la tâche avec l'approbation des plus hautes autorités. Dès le 6 mai dernier, S. E. Mgr J.-B. Montini écrivait au Délégué Apostolique pour approuver cette manifestation d'ordre national; de son côté, S. E. Mgr Ildebrando Antoniutti lui-même déclarait dans une lettre adressée à S. E. Mgr Pelletier, évêque de Trois-Rivières: "...je vous ai déjà fait connaître de vive voix toute ma satisfaction des fêtes que l'on prépare au Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap pour le Centenaire de la définition du Dogme de l'Immaculée Conception et le Jubilé d'or du Couronnement de Notre-Dame du Cap, par un congrès marial du 5 au 15 août 1954. Le Canada catholique se doit d'entourer d'hommage solennel et reconnaissant ces deux grands événements religieux. Nul doute que la foi très grande du peuple canadien et sa dévotion mariale déjà si intense retireront de ces fêtes de piété envers la très Sainte Vierge et de gratitude à l'égard du Saint-Siège, un accroissement et une fidélité encore plus grande. Ce n'est un plaisir de remercier les organisateurs du congrès marial pour leur pressante invitation, et je vous prierais, Excellence, de leur transmettre également mon acceptation de prendre part aux cérémonies de la journée du 15 août et

de chanter la Pontificale dans la nuit du 14 au 15 août, au Sanctuaire".

En plus donc du haut patronage de Rome et de Mgr Georges-Léon Pelletier, les Gardiens du Sanctuaire jouiront de la collaboration de la Société canadienne d'Histoire de l'Eglise et de la Société canadienne d'Etudes Mariales.

Portes commémoratives du Congrès marial

Comme nous l'avons signalé plus haut, le congrès marial de l'an prochain rappellera d'abord le 100e anniversaire de la définition du dogme de l'Immaculée Conception.

D'autre part, le congrès marial marquera le jubilé du couronnement de la Vierge du Cap comme Reine du Canada.

Le sanctuaire de Notre-Dame du Cap, fondé en 1714 et reconnu comme lieu de pèlerinage national par le Concile plénier de Québec en 1909, accueillera pour le Congrès marial plusieurs centaines de mille pèlerins. (Service d'Inf. de la C.C.C.)

S. Joseph de Lepage

Mariage.—Le 26 août dernier, Mlle Alicia Chamberland, fille de M. et Mme Alexis Chamberland, avec M. Raymond Morissette, fils de M. et Mme Philippe Morissette, de Mont-Joli. M. Alexis Chamberland accompagnait sa fille et M. Morissette servait de témoin à son fils. Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent ensuite pour Montréal et l'Abitibi où ils visiteront des parents et amis. A leur retour, M. et Mme Morissette demeureront à Mont-Joli.

Décès.—M. et Mme Roger Gagnon ont eu dernièrement la douleur de perdre leur jeune bébé, Gervais, âgé de deux mois. Nos sincères sympathies.

Va-et-vient.—Mlle Rachel Dumais, institutrice, nous a quittés dernièrement pour aller enseigner au couvent des Ursulines, à Roberval, Lac St-Jean.

M. et Mme Georges Dubé ont visité M. et Mme André Gagnon, leurs soeur et beau-frère, de St-Quentin, N. B., la semaine dernière.

M. et Mme Albert Dubé et leur fils Gaétan ont visité dernièrement leurs oncles et tantes ainsi que M. et Mme Aimé Gagnon, de St-Quentin, N. B.

M. et Mme Paul Gingras et leurs enfants, de Québec, ont rendu visite à leurs cousins, M. et Mme Euclide Gagnon, de même qu'à leurs oncle et tante, M. et Mme Georges Dubé.

Visite paroissiale.—M. le curé Emile Goulet a terminé sa visite paroissiale dimanche, le 20 septembre.

SAINT-CLEOPHAS

Mariage.—Le 17 septembre, M. l'abbé A. St-Pierre, curé, a béni le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Fortier avec M. Lucien Lévesque, de Sayabec.

Décès.—Mardi, le 15 septembre, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Hector Otis, époux de Mme Yvonne Otis. Son service et sa sépulture ont eu lieu vendredi, le 18, à 8h30. Le défunt laisse dans le deuil, son épouse, ainsi que quatre enfants: Lionel, Rita, Adèle, Zénon.

Sincères sympathies à la famille éprouvée.

Va-et-vient.—Mme Emile Caron était de passage chez M. Antonio Desjardins, en fin de semaine.

M. Ernest Nolet, M. William Lebel ainsi que MM. Gérard et Charles Nolet, de Ste-Rose, étaient de passage chez M. J.-B. Perreault en fin de semaine.

M. Aimé Perreault ainsi que son fils Cyrille sont repartis pour

Sept-Iles où ils travaillent.

Mme Cyrille Perreault et sa fillelette passent la semaine à Mont-Joli.

Les institutrices de la paroisse se sont rendues à Amqui, le 22 septembre, pour une journée d'étude. La plupart des classes sont ouvertes, sauf celle du village dont une institutrice est encore manquante.

M. Léo Desjardins est actuellement à l'hôpital de Rimouski.

L'automobiliste canadien conduit sa voiture sur une distance annuelle moyenne de 6,200 milles.



Coleman RASSEMBLEMENT!

DE VIEUX APPAREILS DE CHAUFFAGE

Remettez en compte, à votre profit, cet appareil de chauffage inefficace! Profitez de cette offre.

JUSQU'À \$100.00

POUR VOTRE VIEIL APPAREIL DE CHAUFFAGE

Quel qu'en soit le type ou l'état, nous allouons une généreuse déduction pour votre présent appareil de chauffage

Sur l'achat d'une

FOURNAISE DE PLANCHER

Coleman À L'HUILE

Achetez maintenant et jouissez du confort que procure un chauffage automatique efficace. Nos conditions facilitent la possession des meilleurs appareils.

TERMES FACILES

Seulement par semaine

Votre déduction de remise-en-compte égalera peut-être le premier versement

Cette offre est pour un temps limité seulement

VENDEUR COLEMAN

Veuillez communiquer avec moi pour une évaluation gratuite de mon appareil de chauffage et une étude gratuite des besoins de chauffage de ma maison.

NOM

ADRESSE

Ça se passa en SEPTEMBRE

25

1885-UNE TEMPÊTE DE NEIGE S'ABAT SUR LES CANTONS DE L'EST

27

1910-FONDATION DE LA FERME EXPERIMENTALE DE STE-ANNE-DE-LA-POCATIERE

28

1936-LES AS DE QUÉBEC SONT ADMIS DANS LA LIGUE SENIOR

30

1933-LES CANADIENS ECHANGENT HAINSWORTH POUR CHABOT

Rappels historiques... une série offerte par

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIERE-GRAND-PERE BUVAIT

Le confort coûte si peu avec une Coleman

Anselme Côté & Fils Ltée

81 de la Cathédrale Tél: 2244 Rimouski

ROY & BELZILE, Enr.

65 Evêché Tél. 3772 Rimouski

SPECIALITE EN POSAGE DE

TERRAZO

Tuiles caoutchouc,
Tuiles céramiques,
Prélarts, etc.

DANS NOS PAROISSES

BAIE-COMEAU

Va-et-vient.— Mme Donat Dubé, de Rimouski, ainsi que sa belle-sœur Thérèse, de passage dernièrement à Baie-Comeau, étaient en visite chez M. et Mme Alphonse Vignola.

— Le Rév. Père J.-Eugène Pelletier, o.m.i., propagandiste des Missions esquimaudes de la Baie d'Hudson, de Montréal, ainsi que M. et Mme Louis Corriveau, de Fall-River, Mass., et Mlle Germaine Pelletier, de Price, ont visité Mme Etienne Roy.

— M. et Mme Roland Desrochers

Aux anciens de l'Un. Laval

Une grande réunion des Anciens de l'Université Laval de la région de Rimouski aura lieu les 10 et 11, octobre 1953, aux établissements Ludger Leblanc, sur la rivière Cascapédia, via Cascapédia Station.

La région de Rimouski comprend le territoire de Rivière-du-Loup à Gaspé. Tous les Anciens de l'Université Laval sont donc cordialement invités à cette réunion.

Comme il a été impossible de communiquer directement avec chaque ancien de la région, ceux qui n'ont pas reçu d'invitation personnelle et qui veulent se rendre à cette réunion n'ont qu'à communiquer avec le secrétaire, le Dr F.-X. Beaulieu, Sanatorium Saint-Georges, Mont-Joli, le ou avant le 3 octobre.

DECES DE Mme PIERRE RIOUX, DE CHANDLER

On apprendra avec regret la mort de Mme Rébecca Fortin, épouse de M. Pierre Rioux, de Chandler, décédée à l'âge de 53 ans, après une brève maladie. Son service a été célébré en l'église de Chandler, le samedi 26 septembre, à 10h30 a.m., par M. le chan. Geo.-H. Rioux, curé de St-Charles de Caplan, beau-frère de la défunte.

Nos sincères condoléances.

et leur jeune fille Ghislaine, de St-Vincent de Paul, ont passé leurs vacances chez leur mère, Mme Etienne Roy.

— M. Maurice Roy est de retour de Montréal où il était l'invité de son amie, Mlle Huguette Martin.

— M. Jean-Paul Roy après avoir passé quelque temps parmi nous est retourné à St-Alexandre-des-Lacs.

SAINTE-LUCE

Naissances.— Le 5 septembre, est né Joseph-Raymond, enfant de M. et Mme Paul Dumont, Parrain et marraine, M. et Mme Albias Gendreau, représentés par M. et Mme Philippe Gallant.

— Le 11 septembre, est née Marie-Hermelle, enfant de M. et Mme Alphonse Caron, Parrain et marraine, M. et Mme Siméon Caron, oncle et tante. Porteuse, Mme Siméon Caron, tante de l'enfant.

Va-et-vient.— M. l'abbé Gilbert Desrosiers est retourné enseigner au Séminaire de Gaspé.

— M. l'abbé Wilfrid Desrosiers, étudiant chez les Pères Joséphistes, à Washington, nous a quittés dernièrement.

Aux anciens du Séminaire

Pour permettre à plus d'anciens de pouvoir assister à leur réunion annuelle, les autorités du Séminaire ont décidé de déplacer la fête du 4 novembre. Le premier mercredi d'octobre a semblé une date qui conviendrait au plus grand nombre. La fête des Anciens aura donc lieu, cette année, le 7 octobre. Tous sont invités à venir souper au Séminaire à 6 heures. Ceux qui pensent pouvoir prendre part à ce souper devront cependant en avvertir le secrétaire de l'Amicale quelques jours à l'avance. Le reste de la veillée se passera comme à l'accoutumée. Nous comptons qu'un grand nombre d'Anciens se feront un devoir de visiter leur Alma Mater.

Le secrétaire de l'Amicale

ST-NIL

Soirée récréative.— Dernièrement, la troupe artistique du poste CKBL, de Matane, présentait une soirée récréative à St-Nil, au profit des oeuvres paroissiales. Mentionnons M. Marcel Houle, M. Jean Daigle, M. Victor Bernier et Mlle Aline Gagné, pianiste, tous attachés au poste de Matane. Ce fut un succès. Un joli service de toilette mis en raffle fut gagné par Mme Edgar Tremblay.

— Dernièrement eut lieu l'ouverture d'un cercle Lacordaire à St-Nil, organisé par M. l'abbé J.-E. Pilote, curé, accompagné de M. l'abbé Zénon Soucy, curé de St-Rédempteur de Matane, et MM. les agronomes Raymond Langlois et Blais, orateurs. Une troupe donna un magnifique spectacle, à cette occasion. 38

Lacordaire et vingt Jeanne d'Arc s'ajoutèrent aux membres de ce cercle. Tous les gens partirent avec un meilleur souvenir de cette soirée.

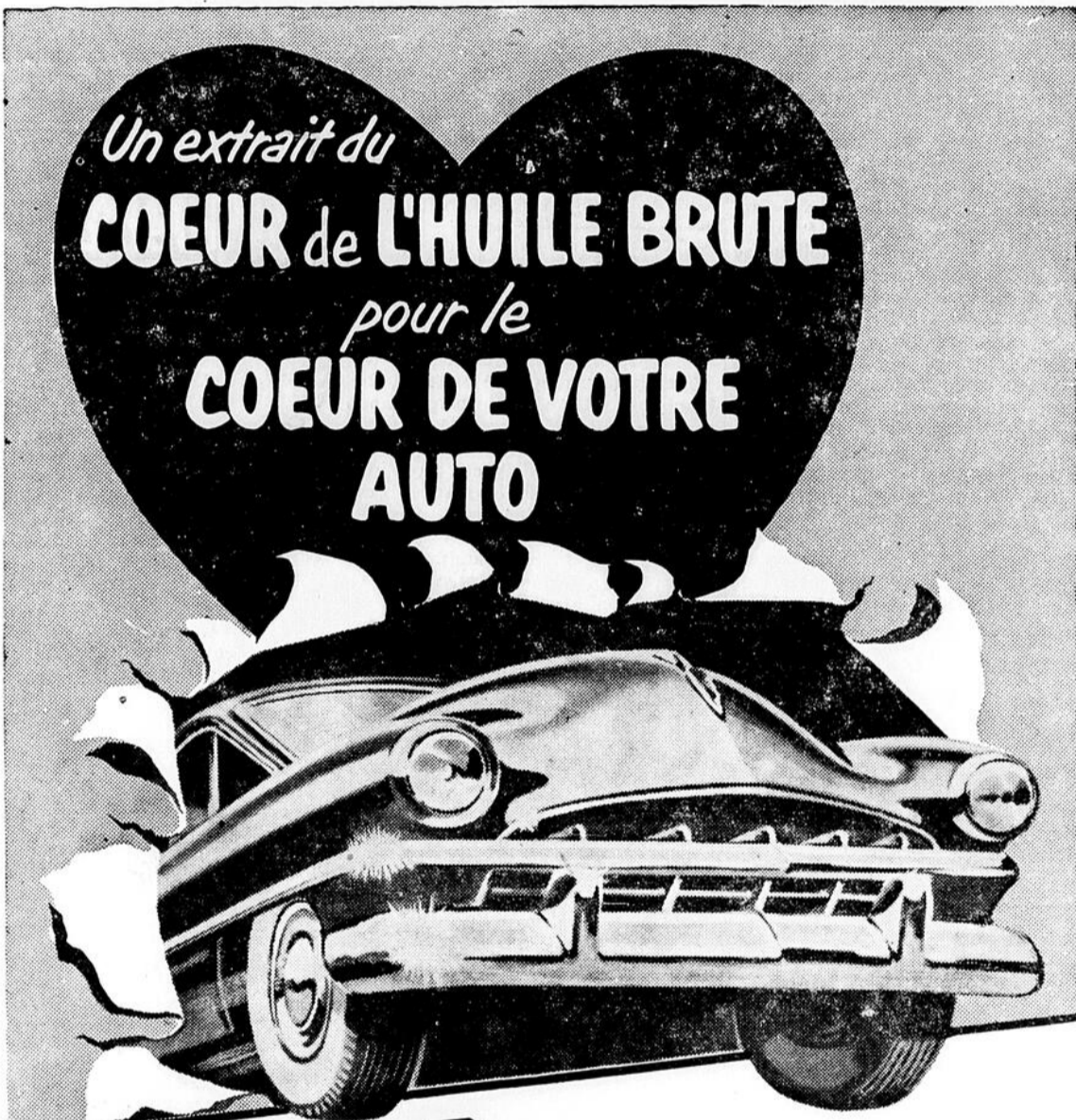
Va-et-vient.— Nos écoliers et écolières sont retournés au pensionnat. Mlles Monique Côté, Jacqueline Tremblay, Colette Gagné, Suzanne Gagné, Nicole Labrie, Claudette Bérubé, Rolande Sirois, MM. Côté, Ouellet, Raymond-Marie Gagné, J.-Yves Tremblay, Jean Dufour, Richard Labrie, F. Dufour, Jean-Guy Sirois.

— MM. Jean-Renald Gagné, Marcel Gagné et Hervé Gagné, de Valcartier, ont passé quelque temps dans leurs familles.

— M. Omer Nadeau, de Rivière-du-Loup, et M. E. Daigneault, de Lotbinière, étaient parmi nous, dernièrement.

— Mme Honoré Lévesque était en promenade à St-Nil, récemment.

— Dernièrement, il y eut raffle d'une catalogue, organisée par les Dames Fermières. L'heureuse gagnante fut Mlle Léopoldine Soucy, de St-Nil. Nos félicitations.



VELCO MAINTENANT raffinée par un nouveau procédé exclusif — "extrait le coeur de l'huile"

Grâce au procédé "extrait le coeur de l'huile" toutes les parties indésirables, soit trop légères ou trop lourdes de l'huile brute sont supprimées au tout début du raffinage.

On ne conserve que "l'extrait du coeur de l'huile", les éléments de première qualité, les lubrifiants les plus purs pour raffiner les huiles à moteur VELCO. Ce raffinage ne peut se faire par aucun autre procédé. Voilà pourquoi VELCO—qui est "l'extrait du coeur de l'huile" est la meilleure que vous puissiez acheter—puisque'elle est raffinée du coeur même de l'huile brute.

Plus les précieux additifs qui protègent le moteur, plus l'action super-détergente.

Pour UNE PERFORMANCE DE PREMIÈRE CLASSE

UNE PLUS LONGUE DURÉE DU MOTEUR

UNE CONSOMMATION MOINS GRANDE D'HUILE

UN MOTEUR PLUS PROPRE

Adoptez maintenant

l'huile à moteur **VELCO**



CHEZ VOTRE PLUS PROCHE DISTRIBUTEUR D'HUILE IRVING, OU LES PÉTROLES INC.



Pour couronner une partie de chasse, il n'y a rien comme une Dow "climatisée". Protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication, elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.

Dow...

"CLIMATISÉE"

Dans les cercles antialcooliques diocésains

Le Centre diocésain du mouvement Lacordaire a annoncé la formation d'un cercle antialcoolique dans la paroisse de St-Nil, comté de Matane et diocèse de Rimouski, dont le curé est M. l'abbé Jules-Edouard Pilote. Celui-ci a présidé la séance de fondation qui fut rehaussée par la présence de M. l'abbé Zénon Soucy, curé de St-Rédempteur de Matane, de MM. les agronomes Langlois et Wilfrid Blais, de Matane, qui prononcèrent tous des allocutions. La soirée fut aussi marquée par l'initiation de 38 Lacordaire et 20 Jeanne d'Arc. Un attrayant programme récréatif fut présenté.

Par ailleurs, les membres des cercles antialcooliques de la paroisse de

La Rédemption, comté de Matapédia, se sont donnés un nouveau bureau de direction. Les Lacordaire ont élu comme président M. Etienne Morin; comme vice-président, M. Aimé Boucher, et comme secrétaire-trésorier, M. Roma Plante. Ont été élus conseillers, MM. Léonidas Michaud, Anaclet St-Laurent, Sylvio Lévesque et Roland Gagnon. Les Jeanne d'Arc, soit la section féminine du Cercle, ont confié la présidence à Garde Bernadette Giffard durant que Mlle Yvette Lévesque à la vice-présidence et que Mlle Gisèle Lévesque agira comme secrétaire-trésorière. Les conseillères sont Mmes Léonidas Michaud, Michel Litalien, Aimé Boucher et Mlle Antoine Dubé.

Lettre de Mgr Montini au Cardinal Léger

ROME (IN) — Pour souligner le rôle remarquable des Semaines sociales du Canada, qui doivent à la province de Québec, notamment au zèle averti du R.P. Archambault, s.j., leur origine et leur premier essor, Monseigneur J.-B. Montini adressait, le 18 juillet, une longue lettre qui constitue une étude pénétrante de la vie paroissiale au Canada français et de son influence historique. Le haut fonctionnaire du Vatican rappelle que la paroisse est, dans l'Eglise de Jésus-Christ, la première communauté de vie chrétienne, communauté à la taille humaine. Il rappelle également que la paroisse est la pièce maîtresse de l'édifice social

Prochain congrès antialcoolique

Le congrès Lacordaire d'udistrict centre du diocèse de Rimouski aura lieu le dimanche 4 octobre, à St-Remi de Price. Les congressistes viendront de toutes les paroisses situées entre St-Fabien et Price pour y participer. Ces assises débiteront par une messe spéciale à 10 heures, avec prédication appropriée. Au cours de l'après-midi, il y aura parade de plu-

par sa stabilité, par ses dimensions humaines, par sa fin propre qui est de fournir le centre de la prière publique. Il souligne enfin le nouvel essor que prennent les Semaines Sociales du Canada avec leurs sections française et anglaise.

(Service d'Inf. de la C.C.C.)

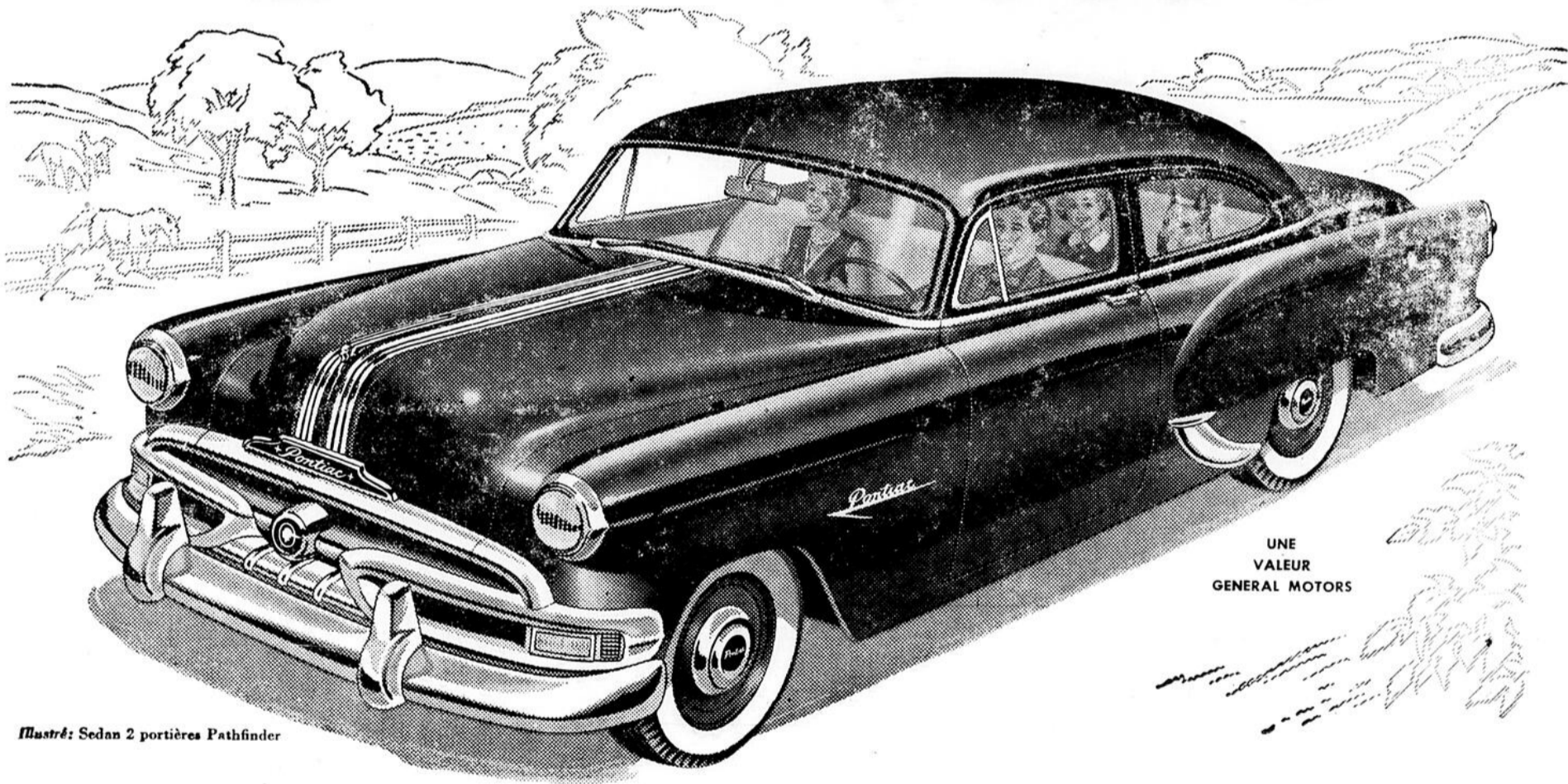
sieurs chars allégoriques et séance, le soir. Le major Arthur Lapointe, ex-député de Matapédia-Matane aux Communes, sera le conférencier d'honneur à l'union du soir.

Exposition scandinave

L'art industriel dans les pays scandinaves, tel est le thème d'une exposition qui, à compter de janvier prochain, va circuler à travers le Canada et les Etats-Unis. Cette collection qui groupera des spécimens de l'art industriel danois, finlandais, norvégien et suédois, sera exposée dans une trentaine de musées nord-américains. L'inauguration aura lieu à Richmond, en Virginie. Les frais de transport et d'aménagement seront pris en charge par les musées intéressés.

(UNESCO)

Vous avez saisi une occasion quand vous conduisez une Pontiac



Illustré: Sedan 2 portières Pathfinder

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Voyez tout ce que vous obtenez à si bas prix. Rappelez-vous d'abord que la Pontiac est "parmi les moins chères!" Considérez ensuite toutes les choses supplémentaires que la Pontiac vous offre! Il y a les 29 beaux modèles Pontiac... un plus grand assortiment que pour toute autre voiture! Il y a 5 séries superbes... les luxueuses Chieftain et Chieftain de luxe, la nouvelle Laurentian palpitante, les belles Pathfinder de luxe et Pathfinder. Il y a un choix de deux moteurs remarquables, le huit le plus perfectionné de l'indus-

trie, ou le six économique dont la puissance a été sensiblement accrue. Il y a deux transmissions automatiques, qui ont fait leurs preuves, offertes à coût additionnel... la nouvelle Powerglide améliorée, ou l'éclatante hydraulique à double portée. Mais ce n'est que le commencement... il y a encore nombre d'autres merveilleuses caractéristiques que votre marchand Pontiac sera heureux de vous montrer. Proposez-vous de le voir bientôt... vous y trouverez la meilleure occasion dans le domaine de l'auto!

P-1953CF

L. THIBAUT & FRERES ENR. MATANE

VENDEUR PONTIAC - BUICK - CAMIONS G.M.C.

Activités du Club Richelieu de Matane

Plusieurs personnes m'ayant demandé quelles étaient les activités du Club Richelieu de Matane, je crois qu'il serait opportun aujourd'hui de venir faire un résumé de la situation afin de répondre aux uns et intéresser les autres. Cette chronique qui couvrira brièvement toute la période d'opération de notre Club, soit de l'ouverture à aujourd'hui, pourra peut-être inciter quelques bonnes âmes éprises de beauté, à se joindre à nos rangs, s'imprégner de l'esprit Richelieu et nous aider à poursuivre le but pour lequel nous opérons, soit l'Aide à l'Enfance malheureuse.

Notre Club local fut fondé il y a déjà un peu plus de deux ans, le 6 juin 1951. Au cours de la première demi-année et l'an 1952, le travail d'organisation demanda une somme considérable de travail. Intéresser les amis à une oeuvre pareille n'est pas chose facile quand il faut considérer que des hommes d'affaires doivent être prêts à chaque semaine à quitter un travail rémunérateur et se rendre discuter en groupe des besoins et des moyens de soulager l'enfance malheureuse. Ce fut une période d'essai, une période de tentatives qui permit finalement d'arrêter une ligne de conduite stable, pouvant suffire à tous les membres intéressés et permettant à chacun de donner le plein rendement attendu de lui, en rapport avec ses capacités.

On peut conclure que les activités du Club Richelieu de Matane débütèrent réellement et efficacement dès l'aurore de 1953. En effet, au cours de la première assemblée suivant la période des Fêtes, soit au 22 janvier 1953, une réunion générale groupant dix-sept membres (17) eut lieu à l'hôtel Bernier, de Matane. Comme il se doit dans toute organisation de ce genre, des élections furent tenues et le notaire Rodrigue Côté fut élu président pour l'année fiscale en cours. Les membres suivants obtinrent des charges qu'ils détiendront jusqu'au 31 décembre prochain. Vice-président, Me Chs-B. Quimper; trésorier, M. J.-Armand Jauvin; aviseur légal, M. J.-Edouard Dionne; cérémoniaire, M. Stevens Forbes; secrétaire, Charles Lévesque.

Plusieurs comités, tels que Conférence, Publicité, Ordre, Activités sociales, Services sociaux, Liaison, etc., furent placés de l'avant et des titulaires y furent nommés. A cette soirée, les batteries étaient donc mises en place, prêtes à opérer.

Nos dîners hebdomadaires qui suivirent furent donc tenus régulièrement, sans interruption, jusqu'au mercredi 17 juin, et repris le 16 septembre. L'éloignement et l'absence de la ville de la majorité de nos membres obligèrent l'exécutif à décréter cette mesure de prendre une vacance forcée au cours de l'été, soit pendant une période de trois mois. Maintenant que tous sont de retour chez-eux, l'assistance nombreuse aux dîners hebdomadaires démontre clairement que l'intérêt des membres ne fait pas défaut et que tous sont intéressés à une active poursuite du but commun.

cilement ce que représente la mise en marche d'un tel projet et surtout sa poursuite à bien. Voilà comme exemple, l'une des oeuvres dont notre club sera responsable, et tous entendons la mener à bonne fin.

Il est impératif ici de remercier le sympathique public matanais de sa coopération à nos oeuvres. Malgré les nombreuses sollicitations de toute part, pour des oeuvres toutes meilleures les unes que les autres, nos citoyens demeurent ce qu'ils sont: des êtres humains au coeur large, aux idées saines, à la compréhension agissante, à la générosité débordante. Le Club Richelieu de Matane vous est reconnaissant de votre largesse et enore plus le sont ces petits êtres qui sans vous ne connaîtraient que déboires, déceptions, indifférence, sans qu'il en soit de leur faute. En leur nom, encore une fois merci, gens de Matane, pour votre sympathie.

Le secrétaire

N. B.— Le Club Richelieu-Matane comprend aujourd'hui 27 membres actifs.

Naissances et décès à St-Rédempteur

— Le 22 septembre, Marie-Gilberte-Léonie, née le 19, enfant de M. et Mme Josaphat Mignault (Blanche Bérubé), de St-Damase. Parrain et marraine, M. Lionel Mignault et Mlle Thérèse Mignault, frère et soeur de l'enfant.

— Le 27, Marie-Cécilienne-Olivette, née le même jour, enfant de M. et Mme Oscar Gauthier (Béatrice Fournier), de Ste-Félicité. Parrain et marraine, M. et Mme Georges-Henri Hamilton.

— Le même jour, Marie-Raymonde, née l'avant-veille, enfant de M. et Mme Wilfrid Morin (Blanche Dastous), de St-Jean de Cherbouurg. Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Bédard.

— Joseph-Edgar-Viateur, né l'avant-veille, enfant de M. et Mme Albert Maiefant (Emilia Bouchard), de Ste-Félicité. Parrain et marraine, M. et Mme Edgar LeFrançois.

— Même jour, Julien-Mario, né la veille, enfant de M. et Mme Pierre Gagnon (Lucienne Gauthier). Parrain et marraine, M. et Mme Jules Thériault.

— Marie-Madeleine-Suzanne, née le 23, enfant de M. et Mme René Deschênes (Anita Pineau), de Ste-Paula. Parrain et marraine, M. et Mme Valmont Deschênes, oncle et tante de l'enfant.

Décès.— Le 21 septembre, Mme Marie-Louise Ouellet, âgée de 61 ans.

DEUX HOMMES CHANCEUX! ILS FONT FORTUNE



M. Bill AWATER

M. Paul LAPOINTE

Deux pilotes de Québécois envisagent aujourd'hui l'avenir avec plus d'assurance. Ils ont en effet eu la bonne fortune de trouver une mine de fer près de Havre St-Pierre, mine qu'ils ont vendue à la Iron Ore pour plus d'un million de dollars.

MM. Lapointe et Awater sont de Mont-Joli.

L'Ass. Forestière régionale choisit ses membres honoraires et ses conseils

L'Association Forestière du Bas St-Laurent et de la Gaspésie a profité de son congrès annuel de Rimouski pour choisir ses patrons, des membres honoraires et ses conseils actifs. Voici la liste des personnalités choisies dans ces cadres:

PATRONS

LL. EE. NN. SS. Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski, et Albini Leblanc, évêque de Gaspé, et Mgr Eudore Desbiens, grand vicaire du diocèse de Rimouski.

PRÉSIDENTS HONORAIRES

L'hon. Jules-A. Brillant, c.l.; l'hon. Onésime Gagnon, ministre provincial des Finances; l'hon. Camille Pouliot, ministre des Pêcheries; l'hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts; l'hon. J.-D. Bégin, ministre de l'Agriculture, et l'hon. Wilfrid Bovey.

Vice-présidents honoraires

MM. les députés Alfred Dubé, de Rimouski; Bona-Arsenault, de Bonaventure; Léopold Langlois, de Gaspé; Alph. Couturier, de Gaspé; Léandre Thibault, de Matane; Hormisdas Langlais, des Iles de la Madeleine; Henri Jolicoeur, de Bonaventure; Gérard Legaré, de Rimouski, et Clovis Gagnon, de Matapédia.

Les ex-présidents

MM. J.-D. Brulé, de Val-Brillant; Raymond Langlois, de Matane, et Paul Hubert, de Rimouski.

L'EXECUTIF

Président: M. Aimé Bellemare, de Baie-des-Sables; 1er vice-président: M. Louis Landry, de Cap-Chat; 2e vice-président: M. Benoît Sylvain, de Rimouski; trésorier: M. J.-D. Brulé, de Val-Brillant; secrétaire: M. J.-C. Brouillette, de Val-Brillant; conseil-

lers: MM. Lucien Dumas, i.é., de Rimouski, M. D. Vanderbeek, de New-Richmond; Russel Kayes, de Gaspé; Odilon Chabot, de Val-Brillant, et Ed. Cleary, de Mont-Louis.

Comité consultatif

Les ingénieurs forestiers de nos régions: MM. Léo Doyon, de Rimouski; Raymond Deschênes, de New-Richmond; Romuald Fournier et Guy Leblanc, de Rimouski; Antonio Gagnon, de Rimouski; Roger Morais, de Causapsal; Gédéon Roy, de Rimouski; Royal Genier, Léopold Lévesque et N. D. McLaren, de New-Richmond, et J.-D. Roy, de Chandler.

Comité des directeurs

Comité de Rimouski: MM. Paul Hubert, Georges-Emile Fortin, J.-V. Roy, Benoît Sylvain et O. Dionne, de St-Matthieu.

Comité de Matane: MM. Aimé Bellemare, de Baie-des-Sables, Julien Boisclair, de Mont-Joli; Rosaire Plourde, de St-Ulric; Raymond Langlois, de Matane; Mme R.-Yvon Lévesque, de Matane; Ph. Gagnon et Mlle Aline Gagnon, de Matane.

Comité de Matapédia: MM. J.-D. Brulé, de Val-Brillant; Mme F.-X. Michaud, M. Charles Veit, de Sayabec; M. Amable Ouellet, de Causapsal; M. Odilon Chabot, de Val-Brillant; M. Léo Tremblay, de Sayabec, et Adrien Guay, de St-Léon, et Mlle J.-D. Pelletier, de Sayabec.

Comité de Bonaventure: MM. J.-Oscar Bujold, de Bonaventure; Léopold Lévesque, de New-Richmond; J. Caouette, de Bonaventure; J. Gauvreau, de New-Carlisle; F.-X. Giason, de St-Elzéar; J.-H. Dufour, de St-Alexis.

Comité de Gaspé-Sud: MM. Everett Kayes, de Grande-Rivière; C.-H. Nadeau, de Port-Daniel; H. D. Robertson, de Chandler; J.-H. Gagnon, de Grande-Rivière; D. M. Johnson, de Gaspé; J.-R. Dayes, de Gaspé, et Marcel Léveillé, de Chandler.

Comité de Gaspé-Nord: MM. Louis Landry, de Cap-Chat; Omer St-Pierre, de Ste-Anne-des-Monts; P.-R. Coulombe, de Cloridorme; Ls-M. Keable, de Ste-Anne-des-Monts, et E. Cleary, de Mont-Louis.

Gérant régional

M. Alexandre Dufort, de Rimouski.

Arrêté pour conduite dangereuse

Un résident de St-René Goupil a comparu devant le magistrat, vendredi dernier, pour conduite dangereuse. Le prévenu fut condamné à \$10 d'amende et aux frais de la cause.

Elu président



M. Aimé Bellemare, de Baie-des-Sables, qui a été réélu président de l'Association Forestière du Bas St-Laurent et de la Gaspésie.

La neige... déjà

Il a neigé, dans la nuit de mardi, dans les régions élevées du comté de Matane. On signale en effet que la population de Cherbouurg et des centres environnants a vu tomber ce soir-là les premiers flocons de neige de la saison.

Inspecteurs suppléants aux Iles de la Madeleine

M. Ovide Hubert, professeur d'école normale, qui exerçait aussi les fonctions d'inspecteur d'écoles aux Iles de la Madeleine, vient de donner sa démission à cette dernière charge. M. Paul Hubert, inspecteur régional des écoles, MM. les inspecteurs Lucien Dumas, de Rimouski, et Julien Boisclair, de Mont-Joli, se rendront donc aux Iles de la Madeleine la semaine prochaine pour faire l'inspection du premier semestre des quelque quarante écoles de cette population insulaire.

DANGER!

AU FEU!

Une cheminée V.-P. prévient ces désastres

Van-Packer LA CHEMINÉE de toute sûreté!

Livré toute prête à poser. S'installe en toute saison. Idéal, quel que soit le genre de combustible. Economique.

Ross M. Coates
Représentant du manufacturier
a/s La Voix de Matane
Matane, Qué.

Nom _____
Adresse _____

N. B.— Pour plus de renseignements, découpez ce coupon et faites le parvenir à l'adresse ci-haut.

UN CAMION RÉDUIT LES

dîners hebdomadaires démontrent clairement que l'intérêt des membres ne fait pas défaut et que tous sont intéressés à une active poursuite du but commun.

Le plus gros et le plus important de nos problèmes jusqu'à tout dernièrement fut l'accumulation d'un fonds financier. Il est difficile d'aider l'enfance malheureuse sans aucun argent, et afin de parer à cette lacune des mesures rigoureuses ont dû être prises. En plus des contributions des membres, dont une partie est transmise à l'exécutif de la Société Richelieu, le fonds financier a pu s'accumuler grâce à la grande sympathie de notre population matanaise. Des dons en nature, des recettes par suite de réunions mixtes suivies de danse, une quête à la porte de l'église en juin dernier, tels sont les moyens pris pour augmenter notre actif et nous permettre d'envisager sérieusement la guérison de certains maux sociaux affligeant tout spécialement les enfants.

En regard des possibilités de conserver une finance saine et vivace, le Club a décidé d'employer chaque année quatre moyens qui, nous l'espérons, ne nous feront pas défaut. Les contributions des membres dès l'entrée au Club et au cours de l'année: la vente du petit pain durant la Semaine Sainte; la vente de la pomme au cours de "La journée de la Pomme" au début de chaque mois d'octobre, et finalement, la quête à l'église chaque mois de juin, tels sont les moyens que nous entendons employer pour maintenir à flot notre "réserve d'or".

Que ferons-nous de cet argent ainsi placé au compte de banque? Peu, en regard du nombre d'oeuvres, mais beaucoup relativement à l'importance de ces oeuvres. Chaque semaine, un des membres présents signale un cas désespéré où notre intervention est utile. Des représentations sont faites auprès des autorités scolaires, municipales, religieuses, etc., et il nous fait plaisir de rendre ici hommage à leur grande compréhension et à leur profonde sympathie manifestées dans le règlement des problèmes soumis, toujours en regard de l'enfance malheureuse.

Nommer spécifiquement quelques-unes des oeuvres accomplies ou sur le point d'être entreprises serait chose délicate, car nos collaborateurs sont trop nombreux. Les autorités et le public matanaise ont tellement compris l'importance de nos problèmes que la mention d'une seule de nos réalisations nous obligerait à glorifier plusieurs partisans sympathiques à notre groupement, et nous avons peur d'omettre quelques noms. Mais nos oeuvres sont réelles, sincères, animées qu'elles sont du désir d'aider l'enfance malheureuse et de soulager ainsi une partie de la jeune humanité.

Notre activité se résume donc à trouver les fonds nécessaires, ou faire pression auprès de l'autorité compétente pour soulager un ou plusieurs cas de misère donné. Evidemment, là où d'autres organismes publics peuvent efficacement agir, notre politique est de rester à l'arrière, car seuls les cas désespérés et où aucune aide de l'extérieur n'est possible font l'objet de notre attention.

Sous peu, notre club a l'intention de patroner l'oeuvre de l'éducation des enfants atteints de déficience mentale. Une correspondance active est en cours relativement à cette oeuvre proposée, et le public devine fa-



Les camions Ford rendent le transport plus profitable!

Les camions Ford permettent aux entreprises de transport de diminuer les frais généraux de chaque voyage. Ceci est dû au fait que les camions Ford sont pourvus d'un plus grand nombre de caractéristiques conçues en vue de permettre une économie de temps et d'argent. Leurs merveilleux moteurs V-8 résistent sans broncher aux tâches les plus ardues; l'économiseur "pilote-automate" réduit au plus strict minimum la consommation d'essence. Enfin, les camions Ford facilitent la tâche du conducteur en lui procurant le confort sans précédent de cabines scientifiquement agencées, et en simplifiant la manoeuvre (virages plus courts, direction plus souple, freinage plus sûr et plus efficace, etc.).

Les camions Ford réduisent les frais d'entretien!

Aux points de vue rendement, durée, frais de réparation et d'entretien, les camions Ford n'ont pas leurs pareils. Ils sont nettement les plus avantageux qui soient! Grâce à l'emploi d'un nouveau cadre extra-robuste, à section en U, le châssis est plus fort et plus rigide, sans toutefois être plus lourd. Et il y a, au choix, une série complète de transmissions synchronisées et ultra-silencieuses — plus la commande automatique* et la surmultiplication* qu'on peut se procurer pour tous les camions d'une demi-tonne. Bref, c'est surtout parce qu'ils sont plus robustes (plus que tout autre camion de même catégorie!) que les camions Ford coûtent moins cher d'entretien et sont plus durables.

(*Moyennant supplément.)



VOYEZ UN VENDEUR DE CAMIONS FORD

LES

CAMIONS FORD

économiques

épargnent du temps et de l'argent... et durent plus longtemps!

BELANGER AUTOMOBILES ENR.

40 RUE SOUCY

M A T A N E

TELEPHONE: 287

LES MEILLEURS CAMIONS D'OCCASION PORTENT L'EMBLEME  — VOYEZ UN VENDEUR DE CAMIONS FORD

Comment réussir en affaires

... Epargnez les sous, et les dol-

lars se constitueront d'eux-mêmes. Nous avons tous reçu un jour ce conseil. Et il est bon, pourvu qu'on ne l'interprète pas comme signifiant qu'il faut consacrer le plus clair de son temps à des détails. Beaucoup d'hommes d'affai-

sons le mot : se faire servir, inspirer à leurs employés l'amour de leur travail et un intérêt constant dans le succès de l'entreprise. C'est dire que pour diriger une grande industrie, un grand magasin, il faut des qualités de bâtisseur, de créateur, de chef. Ces qualités ne sont pas toujours in- res, surtout parmi les débutants, trouvent que les jours passent bien vite, et qu'ils accomplissent en définitive peu de besogne d'une semaine à l'autre. C'est peut-être — c'est sûrement — parce qu'ils s'empêtrent dans les détails, qu'ils ne savent pas partager, déléguer les responsabilités, qu'ils sont incapables de faire confiance à leurs subordonnés, à leurs collaborateurs.

Une grande entreprise ne peut réussir que si ses dirigeants savent déléguer des pouvoirs, se dégager des affaires de routine, déléguer les responsabilités, qu'ils ne peuvent s'acquiescer.

L'idéal, c'est que le gérant d'une entreprise en connaisse tous les rouages, et qu'il soit capable de faire lui-même tout ce qu'il demande à d'autres, mais que, d'autre part, il ne fasse rien, ou presque, qu'un membre de son personnel puisse exécuter à sa place. Car le gérant a une foule de responsabilités dont il ne peut s'acquiescer que s'il a le temps de penser, de réfléchir, et d'entretenir des relations à l'extérieur.

... A ce propos, faisons part de cette remarque de l'administrateur-délégué d'un groupe de 70 firmes industrielles. On lui demandait ce qu'il faisait. "Pas grand-chose, répondit-il. J'étudie les 70 bilans et j'essaie de les améliorer. N'en doutons pas, cet homme a dû remporter des succès phénoménaux, et ainsi donner pleine satisfaction à ceux qui avaient en lui placé leur confiance.

L'art chez les écoliers

Une exposition internationale de peintures et de dessins d'enfants a réuni récemment à Tokyo les oeuvres d'écoliers de nombreux pays. On y remarquait notamment une intéressante collection envoyée des Etats-Unis. Ces oeuvres furent sélectionnées par un comité spécial groupant les représentants du Musée d'Art Moderne de New-York, du Département des Beaux-Arts de l'Université Columbia, et de l'Ecole de Pédagogie de l'Université d'Indiana. Elles représentent différents aspects de la vie aux Etats-Unis vus et enregistrés par des artistes de moins de quinze ans.

On annonce par ailleurs qu'une exposition de peintures d'écoliers japonais sera prochainement envoyée aux Etats-Unis. (UNESCO)

● En 1951, il s'est dépensé au Canada quelque \$24 par personne pour la construction de routes comparativement à \$20 par personne en 1950.

Fernand Morissette

Tél : 1039
ARPENTEUR GEOMETRE
INGENIEUR FORESTIER
LOCAL 215, édifice de la gare
MATANE

Procurez vous un SUPPORT SPENCER

dessiné spécialement
pour vous

Que vous ayez besoin
d'un corset esthétique
ou d'un support médi-
cal, je suis à votre dis-
position.

SPECIALITES : Ceintures et
corsets médicaux pour hommes,
femmes et enfants. Satisfaction
garantie. Adressez-vous à

Mme L. S. PELLETIER

Corsetière Spencer diplômée

5, rue de la Fabrique Tél : 405
MATANE
Voisin de l'église

RAOUL FAFARD, C.R.

AVOCAT

Téléphone: 69 — Case postale 100
207 St-Jérôme — MATANE

Dr JACQUES THIBAUT

257 Ave. St-Jérôme, Matane. — Tél. 797

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau :

9hres à 12hrs. A.M. — 1.30 hrs. à 5 hrs P.M.

Le soir sur appointment

Dr MAURICE PIUZE

Heures de Bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 6.30h. p.m. à 8h. p.m.

124 Ave. St-Jérôme — MATANE

Dr Claude D'Amours

CHIRURGIEN-DENTISTE

3 rue Soucy - Téléphone : 805

MATANE

Heures de Bureau :

Lundi, mercredi, vendredi—9h. a.m. à 10h. p.m.

Mardi, jeudi—9h. a.m. à 5h. p.m.

Samedi—9h. a.m. à midi.

Tél. : 398

Rés. 193

Docteur L.-PHILIPPE GAGNON

MEDECIN-CHIRURGIEN

182 Avenue St-Jérôme, — MATANE.

JEAN LEBEL, L.S.C., C.A.

Comptable agréé

Chartered Accountant

145 Ave St-Jérôme — Téléphone :130

MATANE.

RODRIGUE COTE

NOTAIRE

Heures de Bureau :

9h. a.m. à 12h. — 1.30h. p.m. à 5h. p.m.

Palais de Justice — MATANE

L. THIBAUT & FRERES

Représentants de

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LTD

Pontiac, Buick, Camions G.M.C.

Pièces de rechange G.M.C.

Dr Paul Sarrasin

Chirurgien-orthopédiste

227 St-Jérôme, - Edifice Richard - Tél. 1055

Spécialité : fracture et maladie des os.

Heures de bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 7h. p.m. à 8h. p.m.

Mme A.-S. RIOUX

Représentante

THE CONTINENTAL LIFE INSURANCE CO.

86 rue St-Pierre — Téléphone : 17

MATANE

J.-ARTHUR DESJARDINS (Inc.)

Assurances Générales

Edifice de la Gare - - - Téléphone: 971

MATANE

LUCIEN MERCIER, C.A.

Comptable agréé—Chartered Accountant

Syndic licencié—Licensed Trustee

Bureau: Edifice de la Gare - Téléphone : 602

Résidence: 31 D'Amours — C. P. 409

MATANE

PAUL-H. SIMARD & CIE

Comptables Agréés

Paul H. Simard, B. Com. L.A., C.A.

Syndic licencié

Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.

Emilien Martel, M.S.C., C.A.

Camille Godin, M.S.C., C.A.

315, Boul. Charest
QUEBEC

Tél : 2-7913
3-7367

BENOIT FILLION

NETTOYEUR

Satisfaction garantie

Téléphone : 875 — 40 St-Georges

MATANE.

N. PILON

NETTOYEUR-EXPERT

Lingerie pour dames et pour hommes

PROCEDE RETEX PROCESS

Tapis — Rideaux — Autre lingerie de maison

72, rue St-Christophe — MATANE

La Compagnie
d'Assurance-vie
Crown-Life

Antoine Harrison
agent

PONCHEVILLE — Tél. 25-s-11 — MATANE

LE CANADA SE PREPARE A FAIRE FACE AUX DESASTRES

III COMMENT NOUS ORGANISONS-NOUS EN CAS DE DESASTRE ?

Les services de la défense civile du Canada ont pour but, en termes généraux, d'atténuer le plus possible la souffrance humaine au cours d'une catastrophe, de réduire les pertes matérielles au minimum, de maintenir la production, de soutenir la volonté de lutter contre une force ennemie et celle de rebâtir quand une calamité naturelle frappe.



Les manuels officiels destinés à l'information du public donnent en détail les mesures indispensables à prendre pour réduire les pertes de vies et les blessures, assurer l'aide médicale et autre à la population civile, continuer la production essentielle, restaurer les utilités et les services publics aussi rapidement que possible, et réparer les dégâts à la propriété.

Comme le but essentiel de la défense civile est de garantir qu'une ville continuera de vivre, si durement frappée soit-elle, la responsabilité principale, à l'exception des mesures nationales d'organisation, de formation et de coordination, retombe sur les organismes municipaux qui sont chargés, chaque jour, de maintenir les services publics ordinaires dans les villes et autres régions organisées du Canada.

C'est pourquoi, ainsi que les autorités de la défense civile le font remarquer, l'effort individuel et l'aide mutuelle relèvent de tous les citoyens et de chacun en particulier. C'est aux municipalités qu'il incombe d'établir une organisation qui permettra à leurs populations de coordonner leurs efforts individuels.

Les gouvernements provinciaux voient à l'organisation de l'aide mutuelle entre les localités. Quant au gouvernement fédéral, son rôle est d'assurer que des mesures de défense soient prises, que des services les mettent à exécution et que, afin d'atteindre un maximum d'efficacité, cette activité soit coordonnée.

Régions de défense

Aux fins de la défense civile, le Canada est divisé en régions-cibles, en régions d'aide mutuelle, de renfort mobile et de réception. Ces appellations s'expliquent d'elles-mêmes. Ces régions embrassent toutes les parties du pays — les villes les plus exposées à être attaquées et où le désastre fera le plus de dégâts; les localités moins exposées à l'attaque, où il sera possible de mobiliser rapidement de l'aide afin de se porter au secours de ceux qui seront frappés, et le reste du pays où, en plus des secours d'urgence, on trouvera les moyens de prendre soin des victimes des régions dévastées.

Services de défense

Les localités organisées dans le but de faire face au désastre établissent les services suivants: la police, avec ses auxiliaires bénévoles; la brigade d'incendie, avec des pompiers bénévoles, pour parer aux risques d'incendie extraordinaires; les services sanitaires, organisés pour traiter les blessés et veiller au maintien de l'hygiène dans la localité; les ambulanciers bénévoles, qui évacueront rapidement les blessés; les équipes de sauvetage, qui retireront les personnes emprisonnées dans les décombres; les volontaires du bien-être, qui aideront les victimes; les ingénieurs, qui dirigeront la restauration des utilités publiques; l'enlèvement des décombres, etc., et les gardes civils, dont le rôle sera d'assister, de renseigner et de diriger les groupes et les individus désemparés.

L'organisation avance rapidement. Le gouvernement fédéral contribue activement à l'établissement, la formation et l'équipement des services

de défense civile. Il a fourni des sirènes d'alarme aux régions-cibles possibles; contribué au coût de l'organisation provinciale de défense civile; souscrit une partie du coût de la normalisation de matériel indispensable, comme les appareils de lutte contre les incendies; formé des milliers de personnes qui, à leur tour, enseigneront à d'autres les méthodes de défense civile agréées; fourni des instruments radiologiques spéciaux et autres, et entrepris un programme d'information afin d'exposer aux Canadiens ce qu'ils doivent faire en cas de désastre.

Le gouvernement a fait beaucoup aussi pour recruter et préparer des médecins, des travailleurs sociaux et d'autres personnes pour s'occuper des

victimes. Il a accumulé à des points stratégiques à travers le pays, des réserves de fournitures médicales et d'autre matériel indispensable.

Toutes les provinces ont établi des organisations de défense civile. Un grand nombre des villes les plus importantes ont formé et entraînent des forces solides qui interviendront si le besoin s'en faisait sentir.

En vérité, le Canada se prépare à une action concertée en vue de faire face à n'importe quelle situation critique qui puisse se présenter. Un de ses efforts le plus important est de tenter d'intéresser chaque citoyen et d'obtenir qu'il coopère. L'effort personnel étant l'essence de la défense civile, le pays désire vivement que chacun sache quoi faire en cas de désastre et que chaque localité soit organisée, formée et équipée afin de tenir au minimum la perte des vies humaines et des biens matériels.

Les articles ultérieurs de cette série, préparés à votre intention par les Services d'information du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, à Ottawa, au nom du coordonnateur fédéral de la défense civile, vous diront ce que VOUS devez faire en cas de désastre.

Stage international d'étude sur l'enseignement par le film

En collaboration avec les autorités de la République italienne et de la région sicilienne, l'Unesco a organisé un stage d'études sur l'emploi dans l'éducation de base, des auxiliaires visuels (films, films-fixes, affiches, etc.). Ce stage réunit une soixantaine de participants provenant de plus de 30 pays d'Europe, d'Asie, d'Afrique et d'Amérique. Il se tint dans les locaux de l'Université de Messine, où les stagiaires étaient les hôtes des autorités siciliennes.

provenant d'une soixantaine de pays ont été présentés au cours du stage. Groupés par sujets: économie, ressources naturelles, agriculture et sylviculture, santé, ménage et vie communale, formation professionnelle, artisanat, etc., discutés et annotés, ces films ont constitué les premiers éléments d'une cinémathèque internationale à l'usage de l'éducation de base. (UNESCO)

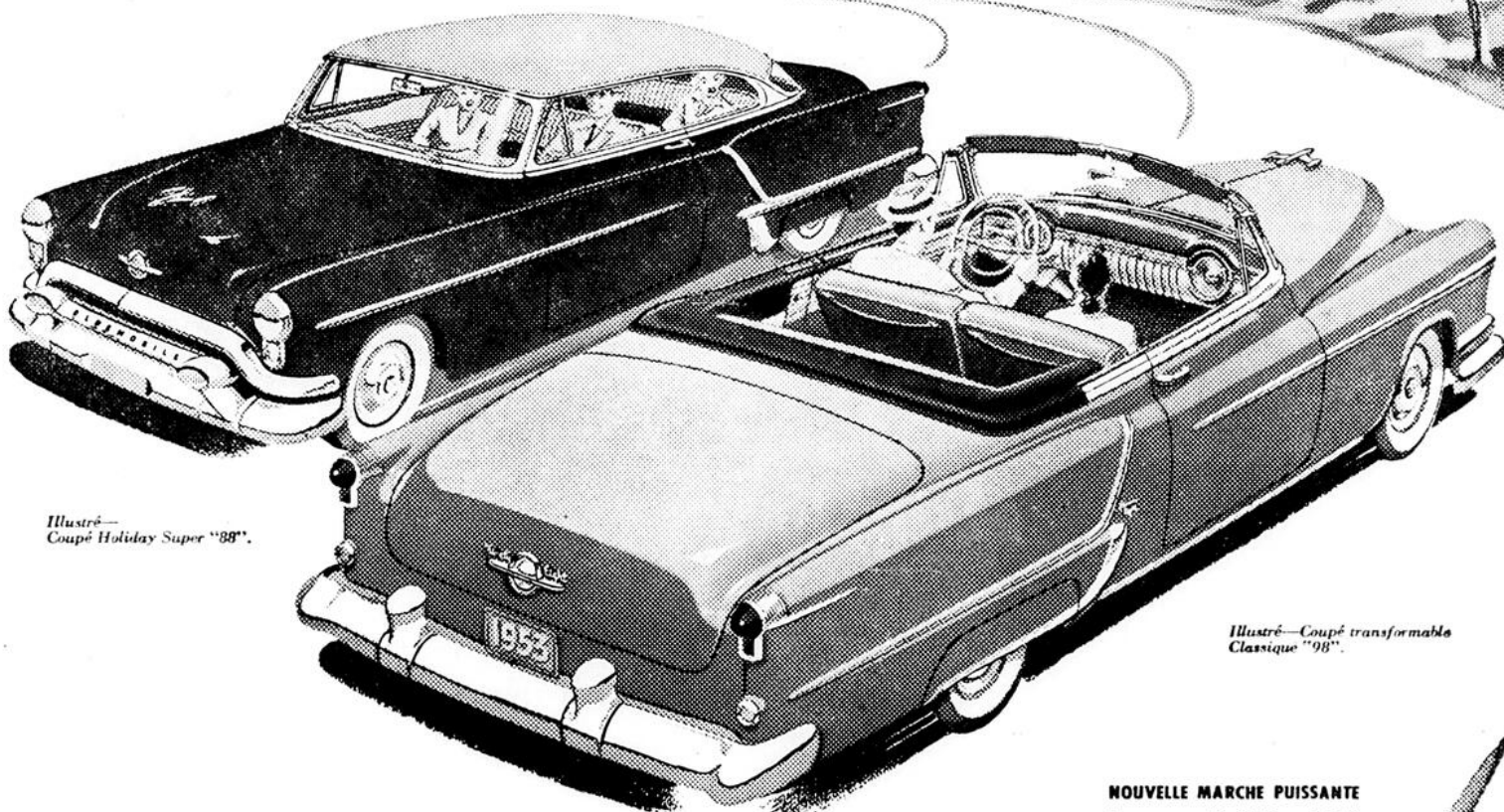
Désignés par leurs gouvernements par de grandes organisations internationales, telles que l'Organisation Mondiale de la Santé, la F.A.O. ou la Commission du Pacifique Sud, les participants ont examiné tour à tour la production des auxiliaires visuels, les sources et la distribution du matériel et de l'équipement audio-visuel, l'utilisation pédagogique de l'enseignement par l'image, la formation des techniciens et des éducateurs, enfin l'emploi des auxiliaires visuels dans l'enseignement de l'écriture et de la lecture.

Près de 400 films et films-fixes



Vers des milles joyeux

Où que vous alliez, vous filerez gaiement. Par monts et par vaux, les milles trop courts vous seront joyeux. S'il fut jamais une voiture pour faire disparaître l'effort de la conduite, c'est bien l'Oldsmobile 1953. Vous vous orientez vraiment vers des milles joyeux lorsque vous décidez de visiter votre marchand Oldsmobile! Prenez maintenant rendez-vous avec lui afin de voir et de conduire les brillantes Super 88 et Classique 98!



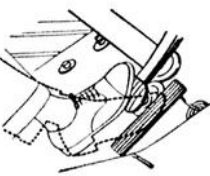
Illustré— Coupé Holiday Super "88".

Illustré—Coupé transformable Classique "98".



DIRECTION HYDRAULIQUE*

80% de l'effort de direction est enrayé; il reste juste ce qu'il faut pour créer cette impression de maîtrise complète. La direction hydraulique Oldsmobile vous laisse la pleine maîtrise du volant, mais vous épargne l'effort de conduite pour le stationnement, les virages de court et les mauvais chemins.



NOUVEAUX FREINS SERVO PEDAL-EASE*

Un freinage révolutionnaire par sa rapidité et sa puissance sûres. Votre pied pivote simplement de l'accélérateur à la pédale de frein basse, qui n'exige qu'une faible pression, et les freins servo de l'Oldsmobile vous donnent des arrêts plus rapides et plus doux qu'il n'avait jamais été possible d'obtenir.

*Facultatifs à coût additionnel



NOUVELLE MARCHÉ PUISSANTE

Le nouveau châssis "Power Ride" de l'Oldsmobile est un chef-d'œuvre technique. Le cadre à renforts profonds, la voie avant large, les ressorts arrière posés angulairement, la direction à contrôle centré, la grande capacité de l'essieu arrière; une nouvelle conception de stabilité et de sécurité a été appliquée dans le fondement de l'Oldsmobile.

OLDSMOBILE

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



O-1153-BF

P. E. BOUFFARD LTEE, MATANE

DANS NOS PAROISSES

Amqui

Naissance.— M. et Mme Laurent Gagnon, de St-Tharsicius (Rita Tremblay), font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, le 19 septembre, baptisé sous les prénoms de Joseph-Gaston-Raymond. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Cassista, de St-Tharsicius, oncle et tante de l'enfant.

Décès.— Le 13 septembre, est décédée à Amqui, Mme Ernest Paradis, née Augustine Côté, à l'âge de 49 ans, après une longue et dure maladie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, M. Ernest Paradis, ses filles Mmes Gérard Gosselin (Laura), de Rimouski, Mme Roland Lavoie (Blanche), d'Arvida, Mme Gérard Bélanger (Jeanne d'Arc), de Québec, Mme Paul-E. Nadeau (Bertha), de Mont-Joli, Mme Roger Decourval (Rolande), de Rivière-du-Loup; ses fils, Charles, de Québec, Maurice, de l'Ontario, Bertrand, de Montréal, Roméo, d'Amqui; ses gendres, MM. Gérard Gosselin, Roland Lavoie, Gérard Bélanger, P.-E. Nadeau, Roger Decourval; son père, M. Alphonse Côté, de Val-Brillant; ses frères, Alphonse, Ernest, Auguste et Charles Côté, de Val-Brillant; ses sœurs, Mmes Jules Rioux (Jeanne), d'Amqui, François Gauthier (Ernestine), de St-Léandre, Alfred Mimeault (Marie-Anna), de Rimouski, Ernest Bélanger (Angeline), de Rimouski, J. Baptiste Fiola (Blanche), de Sayabec, et Régina, de Val-Brillant; ses beaux-frères, MM. Jean-Baptiste Paradis, de Val-Brillant, Léon Paradis, de Rimouski, Alphonse Vaillancourt, Sayabec, Auguste St-Pierre, St-Noël, Louis St-Pierre, Sayabec, Ernest Canuel, St-Fabien, Charles Lévesque, Jonquière, Jules Rioux, J.-B. Fiola.

Alfred Mimeault, Hermel Bélanger, de Rimouski; ses petits-enfants, Jacqueline, Denise, Jean-Yves, Raymond, Gabriel Gosselin, de Rimouski, Guy, Gaétane et Nicole Lavoie, Arvida, Serge, Bibiane et Céline Bélanger, Québec; Mario, Francine, France Nadeau, de Mont-Joli, et le petit Rémi Decourval, de Rivière-du-Loup, ainsi qu'un grand nombre de neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service a été chanté par M. l'abbé Jules Côté, vicaire, de Sayabec, cousin de la défunte. Aux familles en deuil, nos sincères condoléances.

CAUSAPSCAL

Naissance.— M. et Mme Armand Hudon, de Causapscal, annoncent la naissance d'une fille à l'hôpital Saint-Joseph de Rimouski, le 9 août, baptisée le 16, à Causapscal, sous les prénoms de Marie-Ange-Lucille-Lynda. Parrain et marraine, M. et Mme François Beaupré, de St-Valérien, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Beaupré, g.m., de Montréal, tante de l'enfant.

Va-et-vient.— Après un séjour chez ses parents, M. et Mme François Beaupré, de St-Valérien, Mlle Thérèse Beaupré, g.m., est retournée à Montréal.

— M. Bertrand Beaupré, du Témiscamingue, est venu passer la fête du Travail chez ses parents, M. et Mme François Beaupré, de St-Valérien.

St-Tharsicius

Mariage.— Samedi, le 12 septembre, avait lieu à St-Tharsicius, le mariage de Mlle Monique Gagné, fille de M. et Mme Léo Gagné, avec M. Alexis Desjardins, fils de M. et Mme Philippe Desjardins, de Matane (Grand-Détour). Après le mariage une réception eut lieu chez les parents de la mariée. Étaient présents: le père et la mère du marié, M. et Mme Philippe Desjardins, ses frères, Stanislas, de Ste-Paula, Lionel, de Baie-des-Sables, Célestin et Elisée, de Matane. Tous étaient accompagnés de leur épouse.

On remarquait aussi M. et Mme Achille Arguin, de St-Tharsicius, grands-parents de la mariée, de mé-

me que Mme Bélonie Gagné, grand-mère de la mariée; ses oncles: Tobie Gagnon, Jules, Benoît, Rosien, Lorenzo Arguin, ainsi que M. Armand Arguin, de Baie-des-Sables, tous accompagnés de leurs épouses. Après la réception, les mariés partirent en voyage pour quelques jours.

Bénédiction d'une école à Val-Brillant

Dimanche dernier avait lieu dans la paroisse de St-Pierre-du-Lac à Val-Brillant, la bénédiction d'une nouvelle école de deux classes. Cette magnifique école fut construite par M. F.-X. Michaud, entrepreneur, de Val-Brillant, pour le compte de la Commission scolaire de la paroisse pour répondre aux besoins de cet arrondissement.

Plusieurs centaines de personnes assistaient à cette bénédiction présidée par M. l'abbé J.-D. Michaud, curé de l'endroit. M. le curé a prononcé une allocution concernant la nécessité d'une école de rang et ses avantages. Outre M. le curé, on remarquait également M. le vicaire Roland Labrie. M. le notaire Clovis Gagnon, député du comté de Matapédia, qui assistait à cette bénédiction, prononça un éloquent discours. Il a représenté l'aide apportée par le gouvernement pour mener à bonne fin la réalisation de ce vaste programme vers le progrès de l'instruction dans notre province et principalement dans notre comté.

M. Odilon Chabot, inspecteur d'écoles du district, donna une idée exacte de l'importance des écoles des rangs.

— M. Albert Michaud, président de la Commission scolaire de la paroisse St-Pierre-du-Lac, a présenté les orateurs et remercié les invités d'honneur et toutes les personnes qui ont assisté à cette belle cérémonie. M. Dominique Caron, maire du village de Val-Brillant, M. Joseph Aubut, maire de la paroisse St-Pierre-du-Lac, étaient aussi présents.

Il y eut chants de circonstance par les élèves de cette école sous la direction de Mme Albert Paquet et de Mlle Dumais, institutrices.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

SAINTE-FELICITE

Décès.— Le 6 août est décédé à Québec, M. Ludger Rivard, époux de Mme Marianne Desjardins, inhumé à Ste-Félicité le 10 août.

— La semaine suivante, décès de M. Joseph Deschênes, époux de Mme Albertine Perron.

— Le 29 août, est décédé M. Louis-Nicolas Perron, époux de M. rilda Desjardins.

A toutes ces familles en deuil, nous offrons nos plus sincères sympathies.

Accident.— Un malheureux accident eut lieu ces jours passés au moulin de la Cie de Bois de Ste-Félicité. M. Johnny Fournier a eu un oeil crevé par un noeud projeté par la machine sur laquelle il travaillait. Le

blessé fut conduit immédiatement à l'hôpital St-Rédempteur de Matane où il était sous les soins du Dr Ahier. M. Fournier est présentement chez lui, en convalescence.

Va-et-vient.— M. et Mme Léopold Langlais sont de retour à Ste-Félicité après avoir passé quelques jours dans la Métropole, chez des parents. — Mlle Françoise Gagnon nous est revenue après un séjour aux Trois-Rivières.

— Mlle Monique Veilleux nous a quittés pour poursuivre un cours d'infirmière à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec.

● Depuis 1925, la production des industries canadiennes faisant usage de papier s'est décuplée. La statistique de 1950 révèle en effet qu'elle vaut quelque \$297,006,474.

QUAND LES AMIS SE RÉUNISSENT



DE LA GAÏETÉ PÉTILLANTE!

Couronnez l'occasion avec une ronde d'Orange Kist glacé. C'est l'as des rafraîchissements.

Demandez Orange **KIST** et autres essences

C'est l'orangeade des connaisseurs.

Elle enchante les gourmets,
la
MOUTARDE
PRÉPARÉE
Barbour
46F-53

SYSTEME DE CHAUFFAGE SYSTEME D'EAU

FAIRBANKS-MORSE

Choisissez un **SYSTEME D'EAU FAIRBANKS MORSE**

Il existe un modèle pour répondre à vos besoins



Modèle 425 M-30, pour puits peu profonds. Capacité, 400 gallons par heure. Double action. Huilage et amorçage automatiques.

Qu'il s'agisse de système de chauffage ou de système d'eau **FAIRBANKS MORSE** signifie satisfaction

AUTOMATIQUE COMPACTE FAIRBANKS MORSE FOURNAISE à L'Huile

UNITÉ COMPLÈTE POUR CHAUFFAGE CENTRAL, AVEC EAU OU VAPEUR



Cette Fournaise F-M pour chauffage central a été conçue pour donner le maximum en fait de durée et de performance. L'emploi, dans sa fabrication, d'une fonte de qualité et de trois sortes d'acier moderne lui permet de résister aux températures les plus élevées ainsi qu'à la corrosion. Les gaines de chauffe sont du genre non-tubulaire et la combustion de l'huile s'effectue d'une façon complète dans les unités. Venez voir cette Fournaise à l'huile F-M et vous convaincrez vous-même de sa supériorité.

Fabriquée en 3 grandeurs

Les systèmes d'eau Fairbanks-Morse sont garantis par une compagnie qui a à son crédit plus de 120 ans d'expérience dans la construction de l'outillage mécanique.



Chaque pompe Fairbanks - Morse porte une étiquette indiquant son débit d'eau au réservoir, tel que certifié par un laboratoire impartial.

Que vous ayez à pourvoir aux besoins d'une grande ferme ou à ceux d'une simple maisonnette, vous pouvez vous faire installer un système d'eau Fairbanks-Morse qui répondra parfaitement aux exigences de votre situation. Chacun de nos systèmes, que ce soit pour puits profonds ou puits peu profonds, est fait pour donner un service durable, efficace, économique et exempt d'ennuis. La plupart sont livrés tout assemblés, et leur installation est facile et peu coûteuse. Nous pouvons vous fournir tous les renseignements.

ANS. COTE & FILS LTEE

"LA MAISON QUI A DE TOUT"
81 de la Cathédrale Tél 2244
RIMOUSKI

Un congrès des mieux réussis L'Association Forestière du Bas Laurent et de la Gaspésie fait p d'une vitalité étonnante

Présence de hautes personnalités et d'hommes de science éminents—Bienvenue de S. H. le maire de Rimouski—Programme chargé pour l'an prochain—Formation d'un Conseil Provisoire d'Orientation Economique—Etude sur l'épidémie de la tordeuse du bourgeon de l'épinette dans nos régions—M. Georges Maheux conférencier au banquet de clôture—importantes résolutions—Election d'un nouveau conseil honoraire et actif.

par J.-P. L.

Rarement aura-t-on vu un congrès de courte durée abattre une besogne aussi sérieuse et aussi imposante que celle qui a été abattue au congrès de l'Association Forestière du Bas St-Laurent et de la Gaspésie, tenu dimanche, le 27 septembre dernier, à l'Ecole de Marine de Rimouski. Ce congrès a certainement marqué un tournant au sein de l'Association et nous pouvons entrevoir pour la prochaine année des réalisations nombreuses.

Le congrès s'est tenu sous la présidence de M. Aimé Bellemare, président de notre Association Forestière régionale, qui était secondé par M. Alexandre Dufort, gérant. De hautes personnalités du monde forestier ont rehaussé les assises de leur présence. Mentionnons : M. Henri Magnan, président général de l'Association Forestière Québécoise; M. Jules Breton, gérant général du même organisme; M. Thomas Maher, président provincial de l'Association professionnelle des Ingénieurs Forestiers; M. le docteur Georges Maheux, professeur à l'Université Laval; M. le docteur Lionel Daviault, entomologiste en chef au service du gouvernement fédéral; signalons encore la présence de M. Rosaire Gauthier, maire de Chicoutimi et président du Conseil d'Orientation Economique du Saguenay, et de M. Philippe Grenier, com-

missaire-gérant du même organisme; de l'hon. Jules-A. Brillant, C.L., et de M. Elzéar Côté, président général de l'Association des Marchands Détaillants de la province de Québec.

Bienvenue de S. H. le maire
C'est S. H. le maire de Rimouski, le Dr Victor Lepage, qui a souhaité la bienvenue aux congressistes réunis dimanche en la salle de l'Ecole de Marine de Rimouski.

C'est sur vous que repose en grande partie l'avenir de notre région, dit M. le maire aux membres de l'Association Forestière régionale; vous êtes les gardiens sincères de notre matière première la plus importante, la forêt. Cette forêt est exploitée par des étrangers qui nous laissent des positions de scieurs de bois et de porteurs d'eau, ajoute le maire de Rimouski, nous avons donc une lourde responsabilité, celle de préparer l'avenir afin que nous devenions maîtres de nos destinées et que nos jeunes ne se contentent pas d'être, des quémandeurs de petites "jobs".

M. Bellemare
M. Aimé Bellemare a ensuite remercié le maire Lepage de son mot de bienvenue aux congressistes. Il a rappelé le rôle premier de l'Association Forestière qui est de faire de l'éducation populaire autour du thème de la conservation de nos richesses naturelles. Nous entrons sur la voie

des plus grandes Bellemare. Notre main, de trouva nancières suffisai projets à bien.

M. Bellemare délégués de bienfants en leur in la forêt et l'ins tion. Il faut, di tous des propaga vation.

PROGRAMME POUR L'

C'est M. Al veau gérant de tière du Bas St pésie, qui a ex poser le progr tion entend ré prochaine anné tière, qui se problèmes d'é de conservation relles, veut au tif premier et blèmes de l'ho ment lié à la

Prévention

tion Forestière vre de nouvea tés en Norvège des feux de fo

Education so

dre les enfants valeur de nos de la nécessité concours d'édu organisé dans

Education p

propose d'inté sur le thème le moyen des

Clubs 4-H

nuera d'apport boration aux C leur côté un ex servation de no

Lutte contre une

ciencie des dangers que présente pou nous une épidémie de la tordeuse de l'épinette qui sévit dans nos régions, l'Association Forestière entend faire tout ce qui est en son pouvoir pour qu'une action énergique soit prise et que les ravages de l'épidémie soient enrayés.

Concours d'épargne pour les bûcherons

Le gérant, M. Dufort, expose aussi un projet pour un concours d'épargne à l'intention des bûcherons. On constate que si la forêt est l'une des principales sources de revenus pour notre main-d'oeuvre, on assiste souvent au gaspillage tragique de ces revenus par les bûcherons qui sortent de la forêt. L'établissement et l'avenir de ces jeunes sont compromis par ce gaspillage. On espère, grâce à des concours d'épargne organisés en forêt même, permettre aux jeunes de se constituer un capital précieux en vue de leur établissement.

Film sur le bûcheron

M. Dufort fait ensuite part d'un projet de film sur la psychologie du bûcheron. L'Office National du Film serait intéressé à une telle production et un scénario serait en voie de préparation.

Appui au Conseil d'Orientation Economique

L'Association Forestière se félicite d'avoir été l'un des premiers organismes à seconder le projet de formation d'un Conseil d'Orientation Economique dans le Bas St-Laurent. Elle continuera à appuyer cette initiative.

La forêt à l'exposition agricole

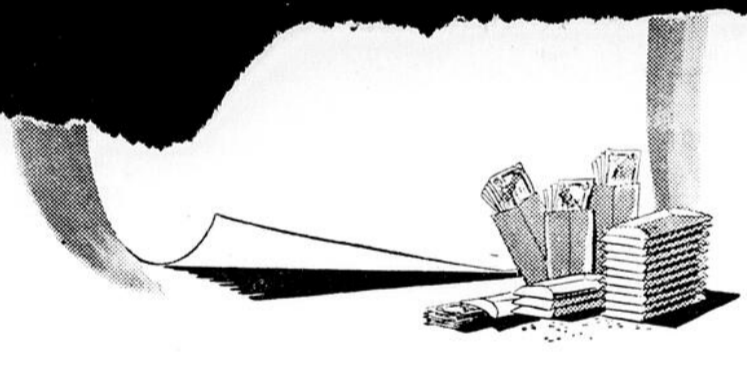
Le gérant de l'Association fait part d'un autre projet de collaboration aux expositions agricoles annuelles du comté. Afin de donner un caractère plus régional à ces expositions, on projette d'en consacrer un aspect à illustrer nos ressources forestières et la nécessité de les conserver.

Mme A.-S. RIOUX
Représentante
THE CONTINENTAL LIFE INSURANCE CO.
86 rue St-Pierre Téléphone : 17
MATANE

Pourquoi toujours TREMBLAY FLEURISTE.
Seule raison : l'art dans les fleurs. Pour toutes occasions : Couronnes ou gerbes mortuaires, bouquets de noces, corbeilles, etc.
Tremblay Fleuriste
60 St-Pierre, - MATANE - Tél. 254

RESTAURANT RENDEZ-VOUS
Spécialités : Smoked meat et spaghetti italien
212 Ave. St-Jérôme, - MATANE - Tél. 687

Service et courtoisie
aux marchands
ROBERT OTIS
FRUITS ET LEGUMES EN GROS
211, Ave. St-Jérôme,
Tél. 46 — Entrepôts, 31
MATANE Qué.



Que vous le croyiez ou non, vous gagnerez probablement plus que cela au cours de vos années d'activité.

La grande question est donc celle-ci : Combien vous restera-t-il encore de tout cela lorsque vous prendrez votre retraite ?

Vous vous devez à vous-même de faire en sorte d'en garder assez.

A l'avenir, prenez régulièrement un certain montant sur chaque paye... et portez-le à la B de M.

Et gardez à tout prix une part qui en vaille la peine de la fortune que vous gagnerez.

"MA BANQUE"
POUR UN MILLION DE CANADIENS
B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Succursale à votre service dans les environs
Succursale de Matane: EMILE FOURNIER, gérant

Drapeau de l'Ecole Supérieure Victor-Côté

Drapeau

soit le 18 septembre dans la salle de la traditionnelle Frère Jules-André, 12e année, se quelques explications importance de ce pourquoi de ce quelques lignes ce vez que c'est le faire précédé ne national "O ent d'honneur porte de bien de ce serment ire à une sim- de gestes non- us faire com- serment au faire avec a que vendre- année viendra quelques mi- articles qui

erie il invita ve de la 12e r le premier eau qui est re d'être fi- un résumé t le drapeau? t-il? Autant t intérêt, que ser. Un dra- ne pièce d'é- soie, fixée à on le déploie fêtes natio- mais il flotte en signe de est l'âme de eurs harmo- elles expri- ents les plus es plus fines r; elles incar- s et les ges- une nation. es souvenirs le regardant emble chère notre pensée qui a abrité nous a vu oins les plus es ont égale- es ont égale- de pierres éle- par nos aïeux, témoin de plusieurs générations.

Et quelles leçons de vaillance et de sacrifice ne nous donne-t-il pas, en nous mettant sous les yeux les gestes héroïques de ses découvreurs, les luttes ardues de ses héros, guerriers et missionnaires. Sans cesse, il soutient le courage de ceux qui luttent pour revendiquer leurs droits les plus chers et leurs libertés les plus sacrées. Face au combat, il anime les cœurs vaillants, il stimule les faibles, il reconforte ou relève les découragés.

Honneur à toi, drapeau de mon pays! Par tes soins vigilants tes enfants ont grandi près de toi sur le sol que tu protèges: à ton souffle, ils ont appris à lutter, à souffrir, à aimer, à vivre, à espérer et à mourir. Voilà pourquoi ils te jurent, en cet instant solennel, un amour constant, généreux et fidèle. "A mon Drapeau, je jure d'être fidèle".

Puis vint ensuite la prière pour la race canadienne-française. Sacré-Coeur de Jésus, vous qui pleuriez sur Jérusalem, bénissez vos chers enfants du Canada français, et faites que notre pays bien-aimé devienne, sous l'égide de Rome et à l'abri de la Croix, la Patrie de la Vérité.

(Card. J.-M.-Rod. Villeneuve)
 Ensuite, M. Donald Lévesque (donn) dirigea le Salut au Drapeau dont voici le texte:
 A mon Drapeau: je jure d'être fidèle
 A la race qu'il représente au Canada français: j'engage mes services
 A sa foi, sa langue et ses institutions: je promets d'être dévoué
 A ses enfants: mon franc respect
 A sa justice: mon ferme appui
 A ses progrès: mon fier concours
 A ses produits: ma préférence
 A ses héros, son sol fécond, sa noble histoire: tout mon amour.
JE ME SOUVIENS!

Enfin, tous les élèves de l'école chantèrent avec énergie notre hymne national "O Canada" dirigé par le cher frère Jean-Yves, directeur de la Maîtrise St-Jérôme.
La ligue des Cadets du Sacré-Coeur

Vendredi le 18 septembre 1953 avait lieu, dans notre salle la première assemblée générale de la ligue du Sacré-Coeur. Cette réunion débuta par un cantique au Coeur de Jésus.

Puis le Frère Jules-André, s.c., le nouveau directeur de notre organisme, donna les noms des membres du Conseil, qui après avoir été présentés à leurs confrères, prirent place dans la première rangée. Le cher Frère félicita les heureux élus et leur fit quelques recommandations.

Après une courte présentation, le Directeur de la Ligue invita le président M. André-Guy Gauthier à nous dire quelques mots. Voici le résumé de cette allocution:

"En qualité de Président, je me mais le porte-parole des membres du conseil élu vendredi dernier pour vous remercier de la confiance que vous avez mise en nous. Nous sommes décidés à suivre les traces de nos prédécesseurs qui durant toute l'année dernière se sont tant dévoués pour que notre petit mouvement marche dans le bon chemin.

Dès maintenant nous tâcherons, en tout lieu et toujours, de vous donner le bon exemple et ainsi être comme tout bon ligueur, un ami et un imitateur de "Jésus-Adolescent". Durant toute sa vie sur la terre il fit le bien. Nous anticipons de poursuivre cet idéal, et le Sacré-Coeur nous aidant, nous dirigerons toutes nos actions dans le but d'établir en chacun de nous et partout le règne du Sacré-Coeur et ainsi remplir notre devise qui est "Que son règne arrive".

Nous voulons apporter notre précieuse collaboration au Frère Jules-André qui cette année est le directeur de la Ligue, pour le bon fonctionnement et le bien de ses membres.

En vous disant une dernière fois merci, permettez-moi d'ajouter un petit conseil: Ne soyez donc pas de ces gars qui sont dans la ligue du Sacré-Coeur pour faire comme les autres ou pour avoir une petite demi-heure chaque vendredi où ils ne feront pas de classe. Soyez plutôt de vrais ligueurs qui sont dans cet organisme pour pouvoir aimer davantage le Sacré-Coeur".

Ensuite le Frère Jules-André nous dit que Vendredi, tous les ligueurs devront aller à la messe car c'est le jour spécialement consacré au Sacré-Coeur. De plus le pourcentage de ceux qui y sont allés sera exposé dans la salle de récréation. Ensuite, il nous expliqua comment la réunion dans la classe devrait se faire. Dans la semaine qui précèdera cette réunion les cadets devront faire la lecture de leur journal "Cadet" afin de pouvoir répondre aux questions qui leur seront posées par leurs chefs de groupe.

Ces exhortations furent suivies par la récitation de l'office du Sacré-Coeur dont une partie fut récitée par le président, l'autre par le conseil et la dernière par tous les cadets. L'on termina par un "Ave Maria" et quelques invocations.

Journée pédagogique
 Mardi, le 22 septembre, les élèves de l'Ecole Supérieure Victor-Côté et des environs profitèrent d'un intéressant congé de classe, à cause de la réunion des instituteurs et institutrices du district de Matane, afin de recevoir les directives de M. l'inspecteur Lucien Gagnon. Nul doute que ces assises auront d'heureuses répercussions sur toute la gent écolière de la région.

M. Paul Hubert, inspecteur régional, présida les séances de l'avant-midi et M. Lucien Gagnon, inspecteur du district 66, celles de l'après-midi. MM. les abbés Zénon Soucy, curé du T.-St-Rédempteur, Patrice Gallant, de St-Léandre, Oscar Fortin, de Petite-Matane, assistèrent aux réunions. M. le chanoine Victor Côté fit une visite au cours de l'après-midi et adressa quelques mots aux congressistes. M. l'abbé Donat Crousset, principal de l'école normale du Bon-Pasteur, fut le dernier à parler et tira les conclusions de la journée. La Révérende Mère Marie-de-la-Miséricorde, des Soeurs du Saint-Rosaire des Méchins, fut décorée au cours de l'avant-midi de la médaille d'Officier du Mérite Scolaire au second degré. Toutes nos félicitations à l'occasion de l'honneur qui lui échoit et auquel nous nous associons.

Au cours de l'avant-midi, M. l'inspecteur Gagnon prononça une conférence dont le sujet était: LA CONSCIENCE PROFESSIONNELLE et dans l'après-midi on entendit M. l'inspecteur Lapointe, de Mont-Louis, qui parla du RECRUTEMENT DU PERSONNEL ENSEIGNANT.

Séance du ...

(Suite de la 1ère page)
 cy et St-Jean-Baptiste;

Attendu que la circulation sur cette rue serait améliorée si des travaux de pavage étaient exécutés;

Il est unanimement résolu que le Conseil de Ville de Matane demande à la Compagnie Canada & Gulf Terminal Railway de lui céder gratuitement une lisière de terrain de quarante pieds (40') de largeur, entre les rues Soucy et St-Jean-Baptiste, et en retour le Conseil de Ville se chargera de faire paver cette rue; et que copie de cette résolution soit transmise à l'hon. Jules-A. Brillant, MM. J.-Arthur Desjardins et Léon Dancause.

Les comptes sont approuvés et payés, et la séance est levée.

ELU DIRECTEUR



Le Père Antoine Soucy, fils de M. et Mme Zénon Soucy, Rivière-Blanche, vient d'être nommé directeur de la revue "Missions des Pères du St-Esprit". Après avoir étudié 5 ans en France, le Père Soucy fut nommé à la Martinique au début des hostilités; il a reçu les Ordres sacrés, puis a à la Martinique, il a été d'abord professeur au Collège de Fort-de-France, été curé de Carbet. Rattaché à la jeune province spiritaine du Canada en 1950, le Père Antoine Soucy était professeur de belles-lettres au Collège St-Alexandre de Limbour au moment de sa nomination. On se souvient qu'à l'occasion de la première messe solennelle des trois Frères Soucy, le 26 juillet 1949, Mgr Courchesne avait honoré la famille en accordant la "Croix de St-Germain" à M. et Mme Zénon Soucy.

Annonces classées

A VENDRE — Maison idéale pour commerce, située à 72, St-Christophe. Offre avantageuse. S'adresser à 85, St-Christophe, tél. 297, Matane.

A VENDRE: maison de deux logements à 9 rue St-Laurent. S'adresser à M. Robert St-Louis, Matane.

A VENDRE: maison avec ou sans ameublement. S'adresser à Mme Léopold Garon, rue de la Fabrique, Matane.

A VENDRE — Garage moderne, construction en blocs de ciment avec charpente de béton armé. Outillage complet. Site commercial. Bonne clientèle. Conditions faciles. S'adresser à C. P. 345, tél.: 2338, Rimouski.

PROPRIETE A VENDRE — 1 propriété commerciale située à 54, rue Soucy, 1 voûte à fourrure est comprise. S'adresser à l'hôtel Belley, tél. 506, Matane.

LOGEMENT A LOUER: 54, rue Fraser, Matane. S'adresser à M. Henri Jacob, Rimouski.

A LOUER — Beau logement de 4 pièces au 2e étage. S'adresser à Mme Joseph Harrison, 85 St-Christophe, tél. 297, Matane.

ment équilibré ou pas un trille, pas une note ne passe inaperçue même à la fin très douce d'un déclinando préparant la "toti".

"Vous voyez une fanfare, de dire Raoul Jobin, mais le plus étonnant c'est que vous entendez un orchestre". A la perfection et à la variété d'une exécution symphonique, la Musique de la Garde Républicaine ajoute un cachet unique du fait que les violons y sont remplacés par les clarinettes appuyées par les basses à cordes. C'est ainsi que les cuivres peuvent jouer avec toute leur puissance sans affecter les éléments du quatuor ainsi amplifié.

Grâce à une sonorité des plus riches dans les nuances les plus douces comme dans les "fortissimi", on a pu assister à une chose incroyable: un chanteur accompagné par un ensemble de 74 instruments où prédominent les musiques à vent. Et j'ai cru, pour ma part, que Raoul Jobin, notre fameux ténor canadien, s'est trouvé très à l'aise pour interpréter ses trois airs populaires d'opéra, notamment "La Fleur que tu m'avais jetée" et "Pourquoi me réveiller?" Le bon effet produit sur la foule s'est d'ailleurs puissamment manifesté par un tonnerre de huit minutes d'applaudissements.

La foule nombreuse et enthousiaste qui assista à cette séance musicale grandiose donnée par l'Orchestre Harmono-Symphonique de la Garde Républicaine, prouve, une fois de plus, que Rimouski, ville privilégiée, est en voie rapide de se classer parmi les plus beaux centres culturels de notre province. Souhaitons que le même développement artistique se fasse bientôt sentir dans d'autres villes du Bas du Fleuve, capables de produire d'aussi belles assistances pour applaudir d'aussi grandes célébrités.

Jean-François

le 25, en... Savard (He... et marraine... Mlle Adrienne...

— Le 27, Joseph-Charles-Clement, né le 24, enfant de M. et Mme Philippe Gauthier (Estelle Gauthier). Parrain et marraine, M. et Mme Uldéric Gauthier, oncle et tante de l'enfant.

— Le même jour, Joseph-Charles-Michel, né le même jour, enfant de M. et Mme André Fournier (Marie-Laure Boulianne). Parrain et marraine, M. et Mme Charles Boulianne, oncle et tante de l'enfant.

— Le même jour, Jean-Claude-Sabin, né le 23, enfant de M. et Mme Christian McDonald (Marie-Blanche Lefrançois). Parrain et marraine, M. Gilles McDonald et Mlle Jeanne d'Arc Turcotte, frère et cousine de l'enfant.

DECES

Le 25 septembre, Mlle Marguerite Levasseur, fille de Mme Augustin Levasseur, décédée à l'âge de 17 ans et 6 mois.

Nos juniors à Québec

Récemment, quelques jeunes joueurs de hockey junior se rendaient à Québec à l'entraînement des "Frontenac" de cette même ville.

Ces joueurs faisaient tous partie des "Pontiac" l'an dernier. Ce sont: MM. Bernard Girard, Yvon Tremblay, Gérald Marmen et Gilles Talbot. Parmi eux, un fut blessé à l'entraînement, Yvon Tremblay. Deux furent choisis comme aspirants sérieux et membres de cette même équipe, Bernard Girard et Gilles Talbot. Ils sont invités par le gérant des "Frontenac" à joindre dès maintenant les rangs de cette équipe.

A VENDRE

Maison construite en maçonnerie à des conditions avantageuses. Pour plus d'informations, s'adresser à Mme Wilbrod Tremblay, 5 rue Levasseur, tél. 969W, Matane.